

Magnis/MagnisDx NGS Prep System

Ghid de utilizare

K1007A MagnisDx NGS Prep System: Pentru diagnostic in vitro



G9710A Magnis NGS Prep System: Doar pentru utilizare pentru cercetare. Nu se utilizează în procedurile de diagnosticare.

Revizuirea B.00, aprilie 2026



Cuprins

1 Înainte de a începe

Tabel cu simboluri	6
Aspecte juridice și de reglementare	7
Descrierea produsului	8
Destinație de utilizare	8
Principiul procedurii de pregătire NGS	8
Limitări de utilizare	8
Specificațiile instrumentului	9
Materiale furnizate	10
Unitate USB	10
Consumabile pentru curățenie	11
Inspectarea produsului	11
Măsuri de precauție pentru siguranță	11
Cerințe de mediu	15
Cerințe de instalare	15

2 Prezentare generală a componentelor hardware

Componentele instrumentului	18
Lumini indicatoare pentru starea instrumentului	21

3 Noțiuni introductive

Pornirea Magnis/MagnisDx NGS Prep System	23
Pornirea instrumentului	23
Conectarea la sistem	23
Gestionarea conturilor de utilizator	26
Despre nivelurile de acces ale utilizatorilor	26
Adăugarea unor noi conturi de utilizator	26
Editarea conturilor de utilizatori	28
Dezactivarea conturilor de utilizatori	29
Programarea setărilor de sistem	30
Setarea temperaturii răcitorului	30
Setarea orei și a datei	31
Atribuirea unui nume instrumentului	31
Vizualizarea numărului de serie al instrumentului și a versiunii software	32
Setarea setărilor de verificare a stării instrumentului	32

4 Operarea sistemului

Rularea protocoalelor	35
Pregătirea instrumentului pentru rularea unui protocol	35
Pregătirea reactivilor și a articolelor din plastic	35
Configurarea și inițierea rulării de protocol	36
Colectarea probelor pentru biblioteca finală și curățarea sistemului	37
Rularea și vizualizarea testelor de diagnosticare	39
Efectuarea testelor de diagnosticare a instrumentului	39
Vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului	40
Decontaminarea cu lumină UV	42
Rularea unui „ciclu rapid” de decontaminare	42
Rularea unui „ciclu extins” de decontaminare UV	43
Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire	44
Rularea instruirii automate	44
Includerea verificării punctului de instruire în IHC	45
Instalarea actualizărilor	46
Instalarea actualizărilor de protocol	46
Instalarea actualizărilor de firmware	47

5 Efectuarea întreținerii

Întreținerea anuală preventivă	50
Curățarea componentelor sistemului	51
Măsuri de precauție la curățarea componentelor sistemului	51
Curățarea suprafețelor punții și a exteriorului instrumentului	52
Curățarea scannerului de coduri de bare	55
Înlocuirea tubului UV și vizualizarea utilizării tubului UV	56
Solicitarea înlocuirii unui tub UV	56
Vizualizarea orelor de utilizare pentru tubul UV	56
Eliminarea pieselor instrumentului	57

6 Referință pentru interfața software cu utilizatorul

Prezentare generală a interfeței software cu utilizatorul	59
Ecranul Login	61
Ecranul Home	62
Ecrane Settings	63
Ecranul Settings	63

Ecranul User Management	64
Ecranul Add New User	65
Ecranul Edit User	66
Ecranul System Settings	67
Ecranul Export Files	68
Ecranul Protocols	69
Ecranul Protocol Update	70
Ecranul Auto Teach	71
Ecranul Hardware Usage Tracking	72
Ecranul Instrument Diagnostic	73
Ecranele System Settings	74
Ecranul Instrument Settings	74
Ecranul Date & Time Settings	75
Ecranul Chiller Setting	76
Ecranul Firmware Update	76
Ecranul Other Settings	77
Ecranele Instrument Diagnostic	78
Ecranul Diagnostic Test	78
Ecranul Diagnostic Test Report	79
Ecranul Diagnostic Report Explorer	80
Ecranul Decontamination	81
Ecranul Run Data Explorer	82
Ecranul Post Run Data	83
Fila Run Setup	84
Fila Run Info	84
Fila Labware Info	85
Fila Audit Trails	85
Ecranele Protocol Wizard	86
Ecranele Run	86
Ecranul Run când rularea este în desfășurare	86
Ecranul Run când rularea este finalizată	87
Ecranul Run când colectarea probelor este în desfășurare	88
Ecranul Run când bibliotecile sunt gata	88

7 Depanare

Sugestii de depanare	91
Probleme ale sistemului Magnis	91
Probleme legate de bibliotecă/secvențiere	94

1

Înainte de a începe

Tabel cu simboluri	6
Aspecte juridice și de reglementare	7
Descrierea produsului	8
Destinație de utilizare	8
Principiul procedurii de pregătire NGS	8
Limitări de utilizare	8
Specificațiile instrumentului	9
Materiale furnizate	10
Unitate USB	10
Consumabile pentru curățenie	11
Inspectarea produsului	11
Măsuri de precauție pentru siguranță	11
Cerințe de mediu	15
Cerințe de instalare	15

Acest capitol conține informații pe care trebuie să le citiți și să le înțelegeți înainte de a începe.

Tabel cu simboluri

	Conformitate europeană		Atenție
	Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro		Marca CSA
	Producător legal		Consultați instrucțiunile de utilizare
	Data fabricației		Nu aruncați produsul în gunoiul menajer
	Atenție, suprafețe fierbinți		Atenție, pericol de ciupire
	Perioada de utilizare ecologică (EFUP) de 40 de ani		Atenție, lumină ultra-violetă
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană		Împământare
	Persoană responsabilă în Marea Britanie		Identificator unic de dispozitiv
	Produs evaluat pentru conformitate în Marea Britanie		Marca de conformitate cu reglementările
	KC EMC		Reprezentant autorizat în Elveția
	Importator		

Aspecte juridice și de reglementare

Declarație EMC clasa A pentru Coreea de Sud

Acest echipament a fost evaluat în ceea ce privește adecvarea sa pentru utilizare într-un mediu comercial. Atunci când este utilizat într-un mediu casnic, există un risc de interferențe radio.

사용자안내문

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다 .

Emisie de sunet

Declarația producătorului

Această declarație este furnizată pentru a respecta cerințele Directivei germane privind emisiile sonore din 18 ianuarie 1991.

Acest produs are o emisie de presiune acustică (în poziția operatorului) <70 dB.

- Presiune acustică L_p <70 dB (A)
- În poziția operatorului
- Funcționare normală
- În conformitate cu ISO 7779:1988/EN 27779/1991 (test de tip)

Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE)

Acest produs este conform cu cerințele de marcă ale Directivei europene DEEE. Eticheta atașată indică faptul că nu trebuie să aruncați acest produs electric/electronic în deșeurile menajere.



NOTĂ

Nu aruncați produsul în gunoiul menajer

Pentru a returna produsele nedorite, contactați biroul Agilent local sau consultați <https://www.agilent.com> pentru mai multe informații.

Descrierea produsului

Magnis NGS Prep System este un sistem automatizat de manevrare a lichidelor pentru prepararea bibliotecilor de secvențiere de generație următoare și/sau îmbogățirea țintă a probelor de acid nucleic uman.

Destinație de utilizare

MagnisDx NGS Prep System este un sistem automatizat de manevrare a lichidelor pentru prepararea bibliotecilor de secvențiere de generație următoare și/sau îmbogățirea țintă a probelor de acid nucleic uman.

MagnisDx NGS Prep System trebuie utilizat numai de către operatori instruiți în tehnici și proceduri de laborator.

Clientul este responsabil pentru validarea testelor și respectarea cerințelor de reglementare care se referă la procedurile și utilizările instrumentului.

Principiul procedurii de pregătire NGS

Magnis/MagnisDx NGS Prep System Agilent este un dispozitiv de manevrare a lichidelor care oferă automatizare de la început până la sfârșit pentru protocoalele de pregătire a bibliotecilor și de îmbogățire a țintelor pentru secvențierea de generație următoare (NGS). Materialul inițial este ARN total sau ADN genomic fragmentat (ADNg) purificat dintr-o probă celulară sau de țesut, dintr-o probă de sânge sau dintr-o probă în parafină fixată cu formalină (FFPE). Rezultatul final este o bibliotecă ADN îmbogățită în funcție de țintă, pregătită pentru secvențiere.

Mai multe componente hardware intră în componența instrumentului. Consultați [„Componentele instrumentului”](#) la pagina 18 pentru o listă a acestor componente.

Instrumentul este controlat prin componenta software a sistemului, care este afișată și operată prin intermediul ecranului tactil LCD. Capitolul 3, [„Noțiuni introductive”](#), și Capitolul 4, [„Operarea sistemului”](#), includ instrucțiuni privind configurarea și operarea Magnis/MagnisDx NGS Prep System folosind software-ul. Capitolul 6, [„Referință pentru interfața software cu utilizatorul”](#), oferă o descriere a fiecărui ecran software individual, detaliind scopul fiecărei funcții de pe ecran.

Reactivii Magnis trebuie să fie vortexați și centrifugați conform descrierii din protocolul de îmbogățire a țintei pentru reactivi, pentru o performanță optimă.

Limitări de utilizare

Magnis/MagnisDx NGS Prep System a fost validat pentru utilizarea cu kiturile Agilent Magnis NGS.

Specificațiile instrumentului

Tabelul 1 Specificații tehnice ale instrumentului

Componenta sistemului		Specificație
Modul termociclu		
Temperatura minimă a blocului termic		4°C (39,2°F)
Temperatura maximă a blocului termic		99°C (210,2°F)
Modulul încălzitor/agitator/magnet		
Încălzitor	Temperatura maximă	75°C (167°F)
Agitator	Viteza maximă (rpm)	1800 rpm ±5%
Modul răcitor		
Interval de temperatură		4-12°C (39,2-53,6°F)
Intrare alimentare		
Tensiune c.a.		100-240 V c.a. ± 10%
Frecvență c.a.		50/60 Hz
Putere maximă		1000 W
Conectori de intrare/ieșire (I/O)		
Port USB 2.0	Tensiune nominală maximă	5 V c.c.
Port LAN (pentru cablu Cat 5 [†])	Tensiune nominală maximă	3,3 V c.c.
Sistem		
Clasificare ISM		ISM Grupa 1 Clasa A În conformitate cu CISPR 11
Presiune acustică a sunetului		≤ 70 dBA
Dimensiuni, cu ușa instrumentului închisă (înălțime × adâncime × lățime)		71 cm × 72 cm × 62 cm (28 inchi × 28 inchi × 24 inchi)
Dimensiuni, cu ușa instrumentului deschisă (înălțime × adâncime × lățime)		107 cm × 72 cm × 62 cm (42 inchi × 28 inchi × 24 inchi)
Greutate		95 kg (209 lbs)
Condiții de mediu*		
Temperatură		Funcționare: 15°C până la 25°C (53,6°F până la 77°F) Transport și depozitare: -40°C până la 70°C (-40°F până la 158°F)
Umiditate		Funcționare: 30% până la 70%, fără condens
Altitudine		2000 m (6562 de picioare)

* Condițiile listate se aplică pentru funcționarea instrumentului. Condițiile necesare pentru performanța testului pot fi diferite.

[†] Lungimea maximă a cablului LAN utilizat pentru testarea EMC este de 1,5 metri.

NOTĂ

Acesta este un produs ISM Grupa 1 Clasa A, destinat utilizării în mediul industrial. Într-un mediu domestic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorului i se poate solicita să ia măsuri adecvate.

Evaluări ale echipamentului

- Grad de poluare 2
- Categorie de instalare II
- Altitudine 2000 m (6562 de picioare)
- Umiditate 30 până la 70%, fără condens
- Alimentare electrică 100-240 V, 50/60 Hz, 1000 W
- Temperatură 15°C până la 25°C (53,6°F până la 77°F)
- Doar pentru utilizare în interior

Materiale furnizate

Tabelul 2 Materiale furnizate împreună cu Magnis/MagnisDx NGS Prep System

Materiale
Instrument cu software cu ecran tactil preîncărcat
Cablu de alimentare
Certificat de testare funcțională

Unitate USB

La nevoie, puteți utiliza porturile USB din partea frontală a instrumentului pentru a conecta o unitate USB pentru transferul de fișiere către și din sistem.

Nu folosiți porturile USB în timp ce rulează un protocol Magnis. Nu folosiți porturile USB pentru alte utilizări, inclusiv ca port de încărcare pentru telefoane sau alte dispozitive. Instrumentele Magnis nu sunt compatibile cu unitățile USB criptate.

Consumabile pentru curățenie

Utilizați materialele de curățare listate mai jos pentru a curăța manual instrumentul. A se vedea „Curățarea componentelor sistemului” la pagina 51 pentru instrucțiuni.

Tabelul 3 Consumabile recomandate pentru curățarea instrumentului de sistem

Descriere	Scop	Furnizor
Șervețele cu înălbitor diluat (10%)	Curățarea suprafeței punții de instrumente	Șervețele cu înălbitor Hype-Wipe sau echivalent
Șervețele cu alcool (70%)	Curățarea suprafețelor din exteriorul instrumentului și a punții instrumentului	Șervețele curate preumidificate VWR sau echivalent
Șervețele de laborator uscate, fără scame, fără zgârieturi	Curățarea suprafeței pentru fereastra scannerului de coduri de bare	Kimwipes sau echivalent

Inspectarea produsului

La primirea Magnis/MagnisDx NGS Prep System, examinați cu atenție cutia produsului pentru orice semne vizibile de deteriorare. Dacă se constată deteriorarea cutiei produsului, contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).

Permiteți containerului de transport Magnis/MagnisDx NGS Prep System să ajungă la temperatura camerei înainte de despachetare.

Măsuri de precauție pentru siguranță

Dispozitivul Magnis/MagnisDx NGS Prep System este proiectat să funcționeze în siguranță atunci când este utilizat în modul prevăzut. Utilizarea sistemului în alte scopuri decât cele prevăzute poate afecta aceste măsuri de protecție pentru siguranță.

Informații privind siguranța

ATENȚIE

O **ATENȚIONARE** denotă un pericol. Atrage atenția asupra unei proceduri operaționale, practici sau asupra unui aspect asemănător, care, dacă nu este efectuat corect sau respectat, poate duce la deteriorarea produsului sau pierdere de date importante. Nu treceți peste o **ATENȚIONARE** până când condițiile indicate nu sunt complet înțelese și îndeplinite.

AVERTISMENT

Un **AVERTISMENT** denotă un pericol. Atrage atenția asupra unei proceduri operaționale, practici sau asupra unui aspect asemănător, care, dacă nu este efectuat corect sau respectat, poate duce la vătămarea sau decesul unor persoane. Nu treceți peste un **AVERTISMENT** până când condițiile indicate nu sunt complet înțelese și îndeplinite.

Instalarea

ATENȚIE

Sistemul trebuie să fie instalat de către un inginer Agilent sau de către un furnizor de servicii autorizat Agilent.

AVERTISMENT

Nu încercați să ridicați manual instrumentul. Pentru a muta instrumentul, utilizați un stivuitor automat sau o masă de ridicare care poate ridica cel puțin 100 kg (220 lbs). Pentru a muta instrumentul pe paletul stivuitorului sau pe masa de ridicare, poziționați instrumentul cât mai aproape posibil de palet sau de masă. Două persoane trebuie apoi să ridice instrumentul împreună, plasând mâinile în partea de jos a instrumentului, și să îl plaseze pe palet sau pe masă.

AVERTISMENT

Atunci când ajustați poziționarea instrumentului pe masa de laborator, aveți grijă să evitați locațiile de pe instrument în care există pericole de ciupire.

ATENȚIE

Păstrați șabloanele de blocare care fixează porticul în timpul transportului. De fiecare dată când instrumentul este mutat, fixați porticul cu ajutorul acestor șabloane.

Componente electrice

Trebuie aplicate măsuri de precauție standard pentru siguranța electrică, inclusiv următoarele:

AVERTISMENT

În conformitate cu cerințele nord-americane și IEC, instalați instrumentul într-o locație în care este disponibilă protecția circuitului de bransament în rețeaua electrică.

AVERTISMENT

Instalați instrumentul folosind cablul de alimentare furnizat de către Agilent care este compatibil cu prizele electrice din regiunea dvs. Nu înlocuiți cu un cablu de alimentare de la o altă sursă.

AVERTISMENT

Instalați instrumentul departe de orice surse inflamabile.

ATENȚIE

Instalați instrumentul într-o locație în care cablul de alimentare poate fi ușor accesat pentru deconectarea rapidă a sursei de alimentare.

ATENȚIE

Asigurați-vă că fantele de ventilație ale instrumentului nu sunt obturate. Păstrați un spațiu liber de 10 cm (4 inchi) pe fiecare latură a instrumentului și un spațiu liber de 18 cm (7 inchi) în spatele instrumentului.

ATENȚIE

Conectați cablul de alimentare la o ieșire de perete care furnizează 100-240 V c.a., 50/60 Hz, 1000 W.

ATENȚIE

Asigurați-vă că este furnizată tensiunea corespunzătoare înainte de a porni instrumentul pentru prima dată.

AVERTISMENT

Conectați instrumentul la o priză împământată. Nu folosiți instrumentul de la o priză de curent care nu are conexiune la nul.

AVERTISMENT

Nu conectați instrumentul la același circuit cu alte dispozitive cu un consum mare de curent (de exemplu, congelatoare, centrifuge). Dacă este posibil, conectați instrumentul la un circuit de curent alternativ independent sau dedicat.

AVERTISMENT

Nu atingeți niciun întrerupător și nicio priză cu mâinile ude.

ATENȚIE

Înainte de a deconecta cablul de alimentare, opriți instrumentul atât de la butonul de alimentare din față, cât și de la comutatorul de alimentare din spate.

AVERTISMENT

Scoateți instrumentul din priză înainte de a curăța orice scurgere majoră de lichid și înainte de a repara oricare dintre componentele electrice sau interne.

AVERTISMENT

Nu utilizați instrumentul într-un mediu periculos sau potențial exploziv.

ATENȚIE

Nu depanați componentele electrice decât dacă sunteți calificat în acest sens.

Fluide și reactivi

ATENȚIE

Reactivii Magnis trebuie să fie vortexați și centrifugați conform descrierii din protocolul de îmbogățire a țintei, înainte de inițierea unei rulări Magnis. Nu procesați niciodată reactivi care nu sunt destinați utilizării împreună cu Magnis/MagnisDx NGS Prep System.

ATENȚIE

În timpul instalării punții, asigurați-vă că toate componentele de laborator sunt poziționate pe platforma desemnată a punții sau sunt așezate complet în suportul corespunzător pentru componente de laborator. **Poziționarea necorespunzătoare a componentelor de laborator poate cauza un randament scăzut sau inexistent în biblioteca finală pentru unele probe sau pentru toate probele.**

ATENȚIE

Atunci când vă pregătiți pentru o rulare Magnis și utilizați probe de ADN sau ARN esențiale disponibile în cantitate limitată, verificați dacă există o cantitate suficientă de probă pentru a finaliza cel puțin două rulări Magnis.

AVERTISMENT

Respectați normele de siguranță relevante atunci când manevrați materiale patogene, substanțe radioactive sau alte substanțe periculoase pentru sănătate.

AVERTISMENT

Nu scufundați instrumentul în niciun lichid.

Pericolul expunerii la lumina ultravioletă (UV)

Ușa instrumentului și panourile laterale nu sunt transparente la UV, prin urmare expunerea la lumina UV este minimă. Cu toate acestea, sunt necesare în continuare următoarele măsuri de precauție.

AVERTISMENT

În timpul decontaminării punții instrumentului cu lumină UV, nu priviți direct sau indirect în sursa de lumină UV.

AVERTISMENT

Efectuați întotdeauna decontaminarea cu ușa instrumentului închisă și blocată. Ușa instrumentului este programată să rămână blocată în timp ce lumina UV este aprinsă.

AVERTISMENT

Tuburile UV de rezervă trebuie să fie furnizate de Agilent și trebuie să fie instalate de către un inginer Agilent sau de către un furnizor de servicii autorizat Agilent.

Pericol de arsuri**AVERTISMENT**

În timpul rulărilor de protocol, blocul termic și alte componente ale modului termociclu ating rapid temperaturi mai mari de 50°C. Pentru a asigura funcționarea în siguranță, ușa instrumentului trebuie să rămână închisă în timpul rulărilor. Ușa instrumentului este programată să rămână blocată în timp ce rulările de protocol sunt în curs.

ATENȚIE

Utilizați numai materiale Agilent (plăci, sigilii adezive, folii, covorașe) destinate utilizării împreună cu Magnis/MagnisDx NGS Prep System. Aceste materiale sunt suficient de stabile la temperatură (până la 120°C).

Descărcarea electrostatică**ATENȚIE**

Magnis/MagnisDx NGS Prep System este sensibil la energia statică. Descărcările electrostatice mai mari de 8000 volți pot interfera cu funcționarea normală a porturilor USB de pe instrument. Sunt necesare măsuri de precauție la manipulare atunci când lucrați în medii cu statică ridicată. Purtați o curea pentru încheietură cu împământare și luați alte măsuri de precauție antistatice înainte de a intra în contact cu instrumentul în medii cu nivel ridicat de energie statică. ESD STM5.1-1998 Clasa 3B.

Cerințe de mediu**ATENȚIE****Temperatură de lucru**

Păstrați temperatura ambiantă între 15°C și 25°C (53,6°F și 77°F).

ATENȚIE**Umiditate de operare**

Păstrați nivelul de umiditate între 30% și 70% fără condens.

ATENȚIE**Altitudine**

Altitudinea maximă pentru operarea instrumentului este de 2000 m (6562 de picioare)

Cerințe de instalare

Consultați măsurile de precauție din „[Componente electrice](#)” de la [pagina 12](#) pentru cerințele privind alimentarea cu energie electrică care influențează funcționarea în siguranță a instrumentului.

Plasați instrumentul într-un mediu de laborator post-PCR.

ATENȚIE

Instrumentul este destinat doar utilizării în interior.

ATENȚIE

Nivelul de umiditate în laborator trebuie să fie între 30% și 70% fără condens. Operarea sistemului la niveluri de umiditate în afara acestui interval poate afecta performanța.

ATENȚIE

Nu amplasați instrumentul în apropierea altor echipamente de laborator care sunt sensibile la vibrații sau care generează vibrații în timpul utilizării. Proximitatea față de echipamentele de laborator care generează vibrații poate afecta performanța.

ATENȚIE

Păstrați următoarele distanțe minime pentru spațiul liber din jurul instrumentului.

Pe părțile laterale ale instrumentului: 10 cm (4 inchi) pe fiecare latură, pentru a permite o ventilație corespunzătoare de la gurile de aerisire laterale.

În spatele instrumentului: 18 cm (7 inchi) în spate, pentru a permite o ventilație corespunzătoare de la gura de aerisire din spate.

În fața instrumentului: 5 cm (2 inchi), pentru a evita contactul neintenționat cu comutatorul de alimentare.

Deasupra instrumentului: 111 cm (44 inchi), pentru a permite deschiderea ușii.

ATENȚIE

Instalați instrumentul într-o locație în care cablul de alimentare poate fi ușor accesat pentru deconectarea rapidă a sursei de alimentare.

AVERTISMENT

Instalați instrumentul cu cablul de alimentare furnizat de către Agilent. Nu înlocuiți cu un cablu de alimentare de la o altă sursă.

AVERTISMENT

Instalați instrumentul departe de orice surse inflamabile.

ATENȚIE

După finalizarea instalării, evitați să mutați instrumentul sau să efectuați ajustări ale amplasării instrumentului, deoarece acest lucru va perturba unele dintre setările efectuate de inginerul sau furnizorul de servicii Agilent, ceea ce va duce la o vizită suplimentară la service.

2

Prezentare generală a componentelor hardware

Componentele instrumentului 18

Lumini indicatoare pentru starea instrumentului 21

Acest capitol oferă informații despre produs cu privire la elementele hardware ale Magnis/MagnisDx NGS Prep System.

Componentele instrumentului

Magnis/MagnisDx NGS Prep System include următoarele componente ale instrumentului.

Partea din față și părțile laterale ale instrumentului - **Figura 1**

- Ușa instrumentului
- Sertarul recipientului pentru deșeuri conține un recipient pentru deșeuri de vârfuri de unică folosință
- Ecran tactil LCD pentru afișarea software-ului firmware
- Buton de alimentare
- Porturi USB (2)
- Orificii de ventilare laterale (câte 1 pe fiecare parte)

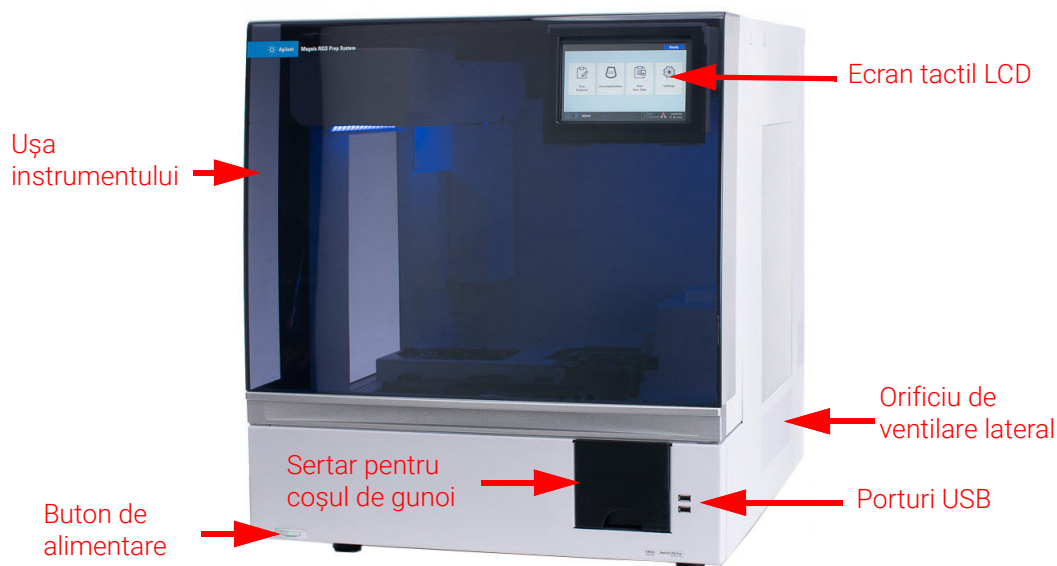


Figura 1 Partea de față a instrumentului, ușă închisă

Spatele instrumentului - Figura 2

- Comutator de alimentare
- Port Ethernet
- Intrare cablu de alimentare
- Orificiu de ventilare spate

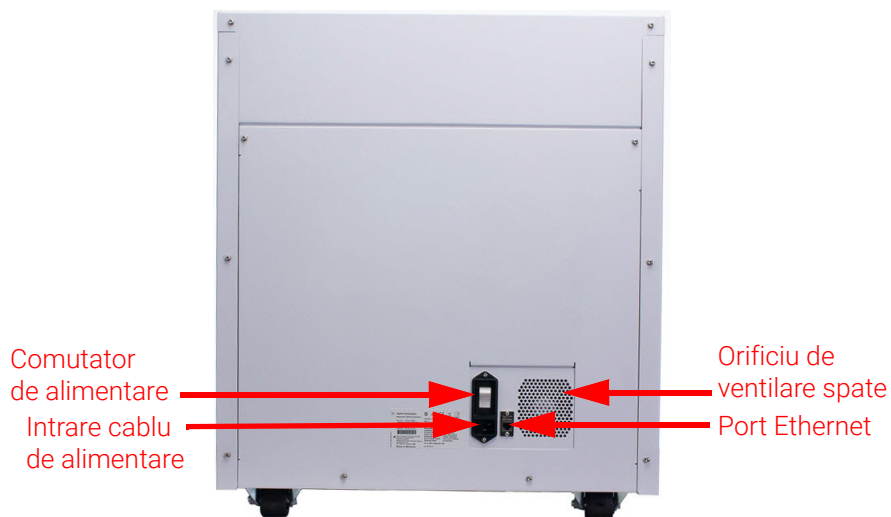


Figura 2 Partea din spate a instrumentului

Interiorul instrumentului - Figura 3 și Figura 4

- Puntea instrumentului este format[din următoarele module:
 - Modul termociclu pentru etapele de incubare și PCR
 - Modul încălzitor/agitator/magnet (HSM) pentru diferite etape de prelucrare
 - Modul răcitor pentru depozitarea reactivilor
 - Suporturi tuburi pentru reactivi lichizi (6 în total)
 - Platforme pentru susținerea cutiilor cu vârfuri (4)
 - Platformă pentru susținere plăcii pentru bile/tampoane
 - Deschidere pentru depozitarea deșeurilor de vârfuri
- Indicatoare luminoase cu LED (2)
- Micropipetor pentru transferul lichidelor
- Scaner de coduri de bare pentru verificarea componentelor de laborator și pentru urmărirea probelor
- Portic pentru poziționarea micropipetorului și a scanerului de coduri de bare
- Tub UV pentru decontaminarea cu lumină UV a suprafețelor punții de instrumente

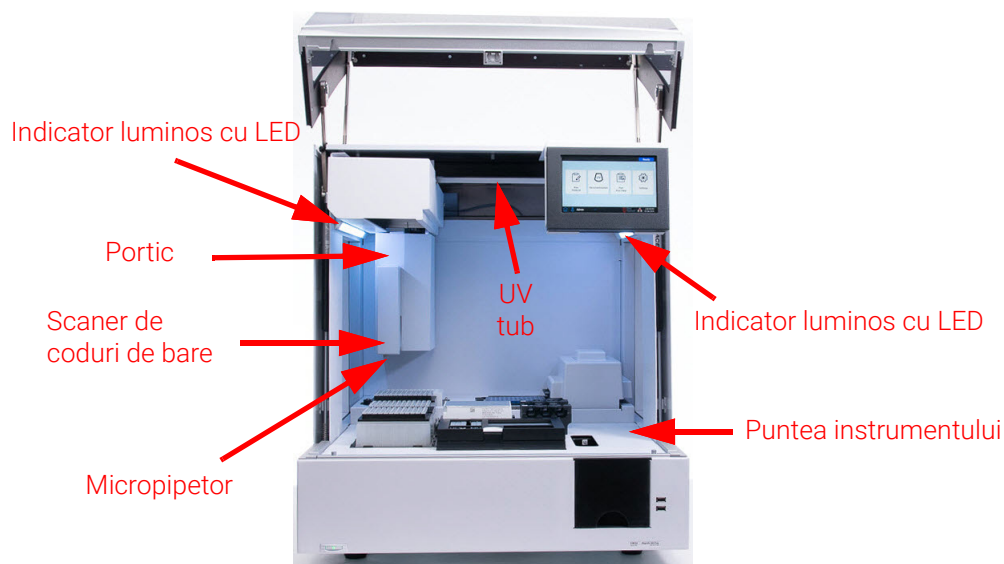


Figura 3 Interiorul instrumentului

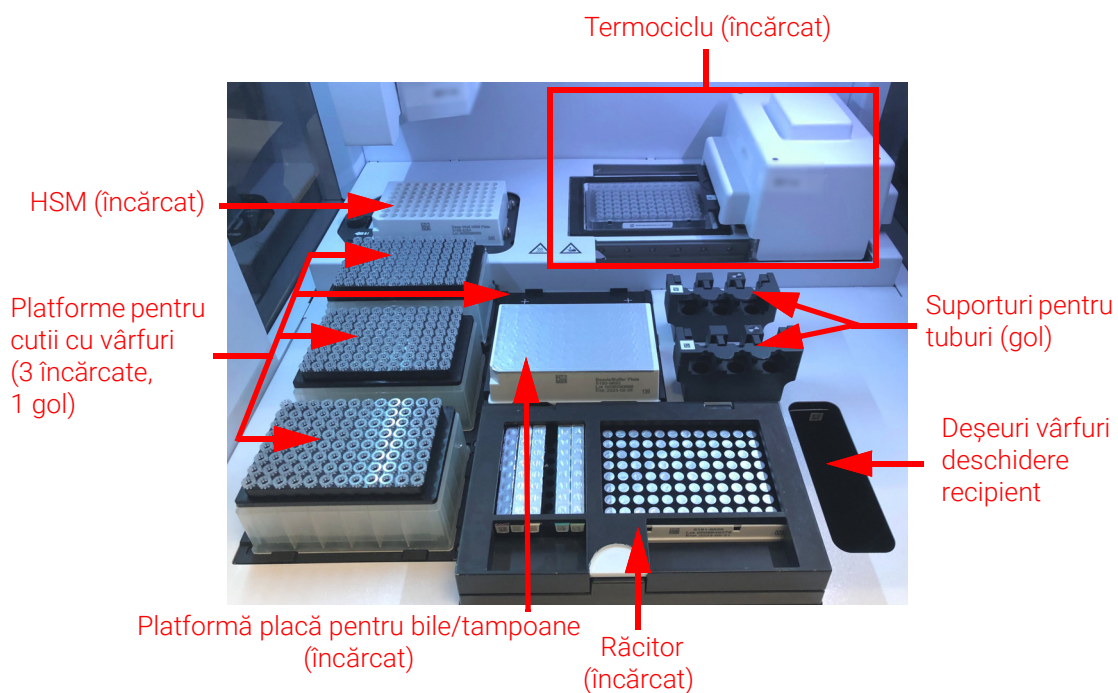


Figura 4 Puntea instrumentului

Lumini indicatoare pentru starea instrumentului

Puteți verifica rapid și ușor starea instrumentului pe baza culorii luminilor indicatoare cu LED care se aprind pe întreaga zonă de umplere a plăcii.

Tabelul 4 Culori și descrieri pentru luminile indicatoare LED din zona de umplere a plăcii

Culoare LED	Starea instrumentului	Descriere
Alb	Pregătit	Luminile sunt aprinse și au culoarea albă atunci când sistemul este inactiv, dar ușa este deschisă, atunci când sistemul efectuează instruirea automată sau verificarea punctului de instruire și atunci când un utilizator configurează o rulare a unui protocol.
Albastru	Pregătit	Luminile sunt aprinse în culoarea albastră în orice moment în care sistemul este inactiv și ușa este închisă, inclusiv la finalizarea unei rulări a unui protocol. De asemenea, luminile au culoarea albastră atunci când sistemul efectuează teste diagnostice.
Verde	În execuție	Luminile sunt aprinse în culoarea verde atunci când sistemul rulează un protocol.
Roșu	Eroare	Luminile sunt aprinse în culoarea roșu atunci când sistemul a întâmpinat o eroare. Verificați ecranul tactil pentru un mesaj de eroare cu detalii suplimentare.

AVERTISMENT

În timpul decontaminării UV, luminile indicatoare sunt stinse, iar puntea instrumentului este iluminată de lumina UV. Nu priviți direct către lumina UV.

3

Noțiuni introductive

Pornirea Magnis/MagnisDx NGS Prep System	23
Pornirea instrumentului	23
Conectarea la sistem	23
Gestionarea conturilor de utilizator	26
Despre nivelurile de acces ale utilizatorilor	26
Adăugarea unor noi conturi de utilizator	26
Editarea conturilor de utilizatori	28
Dezactivarea conturilor de utilizatori	29
Programarea setărilor de sistem	30
Setarea temperaturii răcitorului	30
Setarea orei și a datei	31
Atribuirea unui nume instrumentului	31
Vizualizarea numărului de serie al instrumentului și a versiunii software	32
Setarea setărilor de verificare a stării instrumentului	32

Acest capitol conține instrucțiuni pentru conectarea la software, setarea și editarea conturilor de utilizator și configurarea setărilor de sistem.

Pornirea Magnis/MagnisDx NGS Prep System

Pornirea instrumentului

Butonul de alimentare de pe partea frontală a instrumentului este destinat pornirii și opririi instrumentului.

- 1 Apăsați pe butonul de alimentare de pe partea frontală a instrumentului.

Lumina de pe butonul de alimentare devine verde, instrumentul pornește, indicatoarele luminoase LED din interiorul instrumentului se aprind, iar software-ul se lansează pe ecranul tactil.

Dacă pornirea instrumentului eșuează după apăsarea pe butonul de alimentare, verificați dacă întrerupătorul de alimentare din spatele instrumentului este în poziția ON.

Dacă se deschide un mesaj de eroare cu mesajul „Incorrect date reset”, iar data și ora afișate pe ecranul tactil sunt incorecte, este posibil să fie necesară înlocuirea bateriei care alimentează modulul ecranului tactil. Contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#) pentru a programa depanarea.

Conectarea la sistem

Dacă nu aveți încă un cont personal de utilizator, folosiți numele de utilizator și parola furnizate de către inginerul Agilent sau de către furnizorul de servicii care v-a instalat sistemul.

- 1 Accesați ecranul Login al software-ului.

Ecranul Login se deschide automat după pornirea instrumentului.

Dacă un alt utilizator este deja conectat, apăsați pe numele utilizatorului în partea de jos a ecranului, apoi apăsați pe **Log Out**. Utilizatorul conectat anterior este deconectat și se deschide ecranul Login.

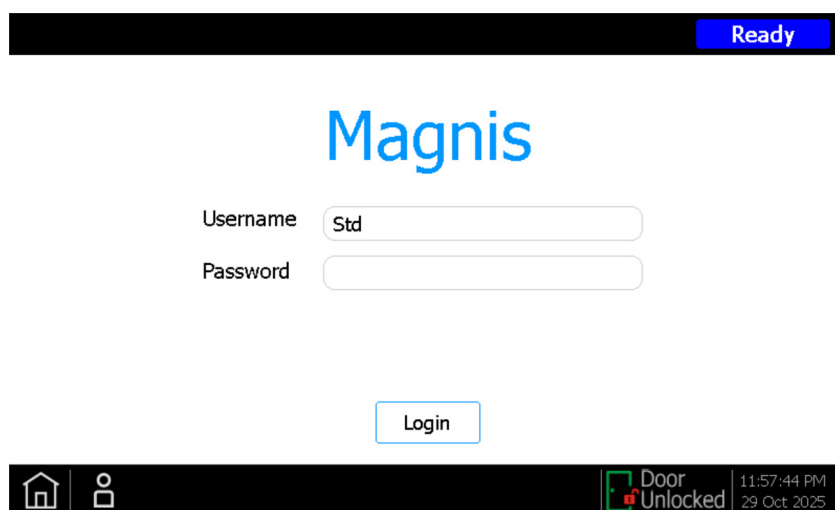


Figura 5 Ecranul Login

- 2 Introduceți în câmpurile respective numele de utilizator și parola pentru contul dvs.
Inginerul Agilent sau furnizorul de servicii autorizat Agilent creează în timpul instalării sistemului un cont de utilizator cu nivel de acces avansat.
- 3 Apăsați pe **Login**.
Acum sunteți conectat la software.
Așteptați ca sistemul să efectueze o serie de activități de pregătire, descrise în [Tabelul 5](#).
La sfârșitul activităților de pregătire, software-ul deschide [Ecranul Home](#).

Evenimente la pornirea sistemului

Figura 6 prezintă secvența de evenimente pentru pornirea sistemului. Activitățile de pregătire efectuate automat de sistem după conectarea la software sunt descrise în [Tabelul 5](#).

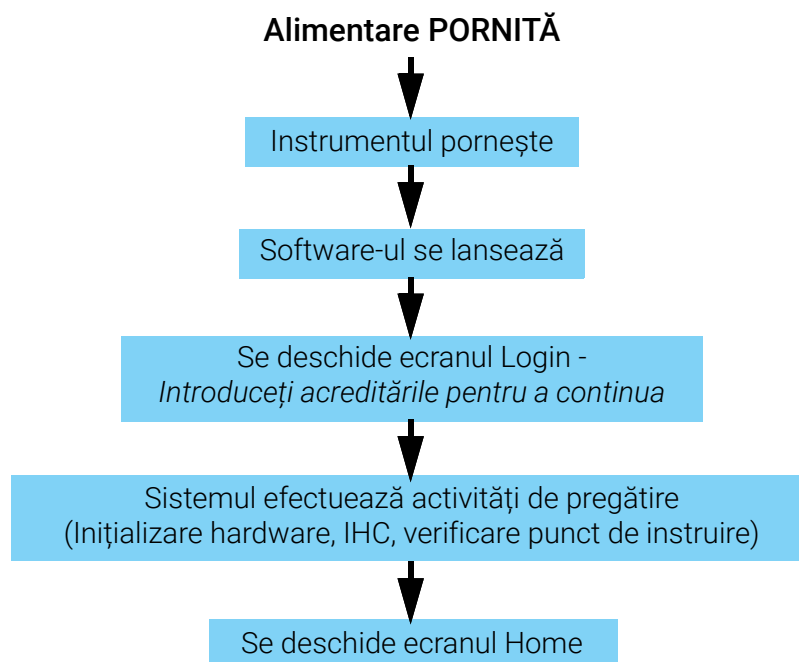


Figura 6 Secvența activităților de pornire

Tabelul 5 Activități de pregătire

Etapă	Descriere
Inițializare hardware	În timpul inițializării hardware, sistemul readuce toate piesele motorizate (de exemplu, porticul, modulul HSM și termociclul) la pozițiile lor inițiale. În plus, sistemul verifică dacă sunt prezente vârfuri pe micropipetor și, dacă este necesar, elimină aceste vârfuri în recipientul pentru deșeuri de vârfuri.
Verificarea sănătății instrumentului (IHC)	Sistemul efectuează un IHC de fiecare dată când este pornit (după autentificare) și de fiecare dată când este inițiată o rulare de protocol. Verificările efectuate în timpul IHC asigură funcționarea componentelor hardware în conformitate cu specificațiile.
Verificarea punctului de instruire	Instruirea automată este un proces prin care sistemul localizează și înregistrează pozițiile marcajelor (denumite puncte de instruire) care sunt imprimate pe puntea instrumentului. Instruirea automată asigură că, în timpul unei rulări, micropipetorul este aliniat corect cu tuburile sau godeurile pentru fiecare poziție de pe punte. Puteți configura setările sistemului să includă verificarea punctului de instruire ca parte a procesului IHC inițial efectuat după pornirea instrumentului (consultați „Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire” la pagina 44). În timpul verificării punctului de instruire, locațiile curente ale punctelor de instruire sunt comparate cu cele înregistrate anterior în timpul celei mai recente rulări de instruire automată, pentru a se asigura că valorile sunt suficient de apropiate una de cealaltă. Dacă valorile nu se încadrează în intervalul așteptat, sistemul vă solicită să rulați din nou instruirea automată.

Gestionarea conturilor de utilizator

Despre nivelurile de acces ale utilizatorilor

Nivelul de acces atribuit unui cont de utilizator - *Standard* sau *Advanced* - determină accesul utilizatorului la anumite setări și funcții software. Tabelul de mai jos sintetizează diferențele între privilegiile pentru cele două niveluri de acces.

Tabelul 6 Acțiuni permise pentru conturile de utilizator Standard și Advanced

Acțiune	Este permisă pentru utilizatorii Standard?	Este permisă pentru utilizatorii Advanced?
Configurarea și rularea protocoalelor	Da	Da
Vizualizarea datelor din propriile rulări de protocol	Da	Da
Actualizarea numărului de cicluri PCR în timpul configurării rulării	Nu	Da
Vizualizarea datelor din rulările de protocoale ale altor utilizatori	Nu	Da
Editarea conturilor de utilizator ale altor utilizatori	Nu	Da
Editarea setării pentru temperatura răcitorului	Nu	Da
Instalarea actualizărilor de firmware	Nu	Da
Instalarea actualizărilor de protocol	Nu	Da
Ștergeți rapoartele de diagnosticare	Nu	Da
Modificarea versiunii implicite a protocolului	Nu	Da
Ocolirea erorii de expirare a reactivului	Nu	Da*

*Este permisă numai pe Magnis NGS Prep System G9710A.

Adăugarea unor noi conturi de utilizator

Fiecare utilizator care folosește sistemul are nevoie de un cont.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.

Se deschide [Ecranul Settings](#).

- 2 Apăsați pe **User Management**.

Se deschide [Ecranul User Management](#), care listează numele de utilizator disponibile și nivelurile de acces și stările corespunzătoare.

User Management

User Name	Access Level	Status
Admin123	Advanced	Active
abc	Standard	Active
ABCD1	Standard	Active
ABCD12	Standard	Active
ABCD123	Standard	Active

Add

Edit

Disable

Page 1 of 37

>

>>

Close

Figura 7 Ecranul User Management

3 Apăsați pe **Add**.

Se deschide [Ecranul Add New User](#).

Add New User

User Name

Access Level

Standard

Advanced

Password

Confirm Password

OK

Cancel

Figura 8 Ecranul Add New User

4 În câmpul User Name, introduceți un nume de utilizator pentru noul cont.

Numele de utilizatori pot conține o combinație de litere și cifre, dar cifrele sunt permise numai la sfârșitul numelui de utilizator (de exemplu, abc123). Nu includeți caractere speciale în numele de utilizator.

5 Lângă **Access Level**, selectați nivelul de acces (Standard sau Advanced) pentru noul utilizator. Selecția implicită este *Standard*.

Consultați [Tabelul 6](#) la [pagina 26](#) pentru un rezumat al diferențelor dintre cele două niveluri de acces.

6 În câmpurile Password și Confirm Password, introduceți o parolă pentru cont.

7 Apăsați pe **OK** pentru a salva contul de utilizator.

Ecranul Add New User se închide și veți reveni la ecranul User Management. Noul nume de utilizator apare în lista de pe ecranul User Management.

Editarea conturilor de utilizatori

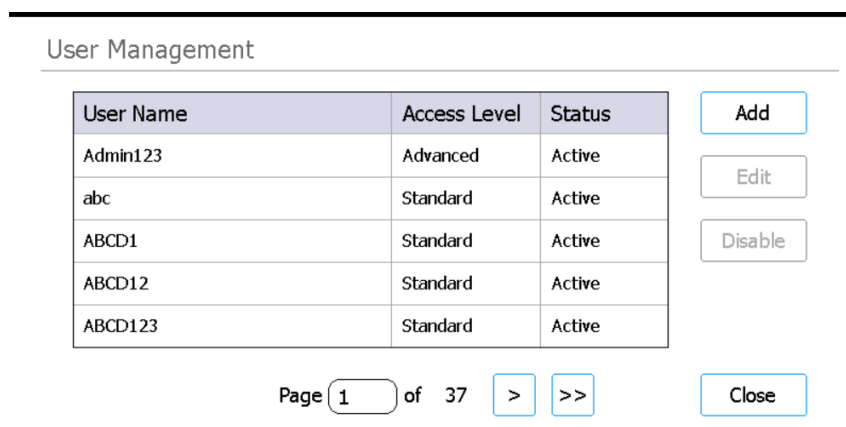
Numai utilizatorii cu nivel de acces Advanced au permisiunea de a edita alte conturi de utilizator decât cele proprii.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.

Se deschide **Ecranul Settings**.

- 2 Apăsați pe **User Management**.

Se deschide **Ecranul User Management**, care listează numele de utilizator disponibile și nivelurile de acces corespunzătoare.



The screenshot shows the 'User Management' interface. It features a table with three columns: 'User Name', 'Access Level', and 'Status'. The table lists five users: Admin123 (Advanced, Active), abc (Standard, Active), ABCD1 (Standard, Active), ABCD12 (Standard, Active), and ABCD123 (Standard, Active). To the right of the table are three buttons: 'Add', 'Edit', and 'Disable'. Below the table, there is a pagination control showing 'Page 1 of 37' with navigation arrows and a 'Close' button.

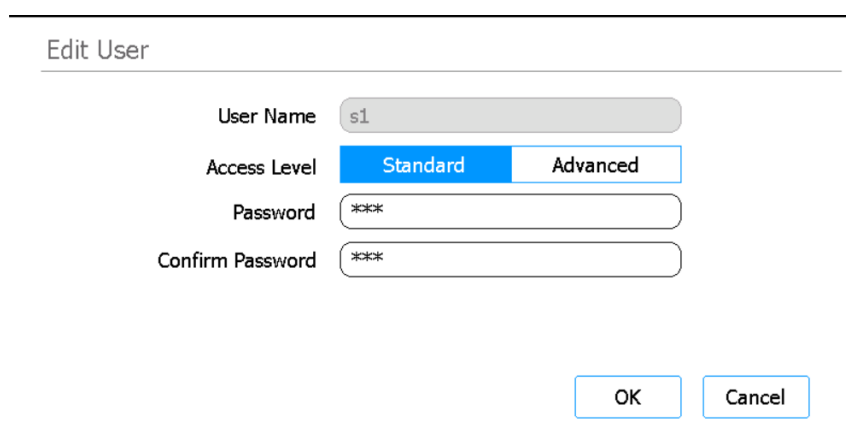
User Name	Access Level	Status
Admin123	Advanced	Active
abc	Standard	Active
ABCD1	Standard	Active
ABCD12	Standard	Active
ABCD123	Standard	Active

Page 1 of 37 > >> Close

Figura 9 Ecranul User Management

- 3 Selectați contul de utilizator pe care doriți să îl editați și apăsați pe **Edit**.

Se deschide **Ecranul Edit User**.



The screenshot shows the 'Edit User' interface. It contains form fields for 'User Name' (with a text input showing 's1'), 'Access Level' (with radio buttons for 'Standard' and 'Advanced'), 'Password' (with a masked input showing '***'), and 'Confirm Password' (with a masked input showing '***'). At the bottom right, there are 'OK' and 'Cancel' buttons.

User Name: s1

Access Level: Standard Advanced

Password: ***

Confirm Password: ***

OK Cancel

Figura 10 Ecranul Edit User

- 4 În ecranul Edit User, modificați oricare dintre următoarele atribute pentru contul de utilizator, după cum doriți.

- Access Level (Standard sau Advanced)
- Password (necesită actualizarea ambelor câmpuri Password și Confirm Password)

- 5 Apăsați pe **OK** pentru a salva modificările.

Ecranul Edit User se închide și veți reveni la ecranul User Management.

Dezactivarea conturilor de utilizatori

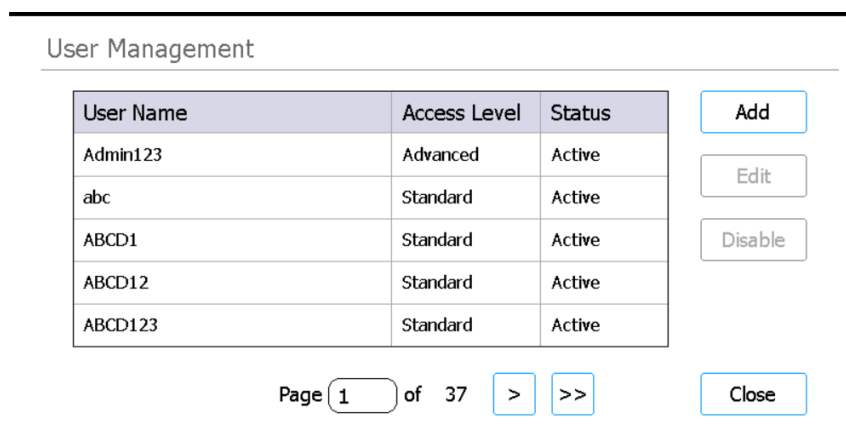
Conturile dezactivate nu pot fi folosite pentru conectarea la sistem. Odată ce un cont de utilizator a fost dezactivat, acesta nu mai poate fi activat din nou.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.

Se deschide **Ecranul Settings**.

- 2 Apăsați pe **User Management**.

Se deschide **Ecranul User Management**, care listează numele de utilizator disponibile și nivelurile de acces corespunzătoare.



The screenshot shows the 'User Management' interface. It features a table with three columns: 'User Name', 'Access Level', and 'Status'. The table lists five users: Admin123 (Advanced, Active), abc (Standard, Active), ABCD1 (Standard, Active), ABCD12 (Standard, Active), and ABCD123 (Standard, Active). To the right of the table are three buttons: 'Add', 'Edit', and 'Disable'. Below the table, there is a pagination bar showing 'Page 1 of 37' with navigation arrows and a 'Close' button.

User Name	Access Level	Status
Admin123	Advanced	Active
abc	Standard	Active
ABCD1	Standard	Active
ABCD12	Standard	Active
ABCD123	Standard	Active

Page 1 of 37 > >> Close

Figura 11 Ecranul User Management

- 3 Selectați numele de utilizator pentru contul pe care doriți să îl dezactivați și apăsați pe **Disable**.
Se deschide o casetă de mesaj, în care vi se solicită confirmarea dezactivării contului.
- 4 Pentru a continua, apăsați pe **Yes** în caseta de mesaj.
Toate permisiunile utilizatorului pentru contul respectiv sunt dezactivate.
- 5 Apăsați pe **Close** pentru a închide ecranul User Management.
Veți reveni la ecranul Settings.

Programarea setărilor de sistem

Setarea temperaturii răcitorului

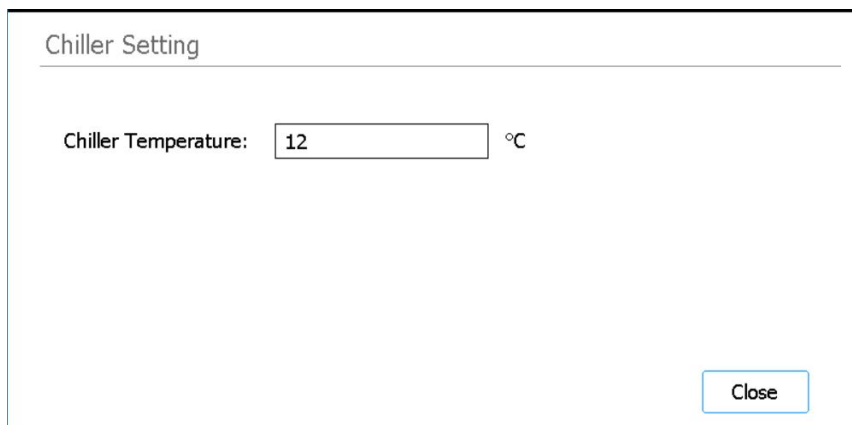
Atunci când sistemul rulează un protocol, temperatura răcitorului este dictată de parametrii protocolului. Cu toate acestea, în timpul configurării unei rulări de protocol, răcitorul este prerăcit la temperatura specificată în ecranul Chiller Setting. Temperatura este setată implicit la 12°C, dar sunt permise temperaturi între 4°C și 12°C.

ATENȚIE

Scăderea temperaturii răcitorului sub 12°C crește riscul de formare a condensului pe tuburi și plăci, ceea ce poate introduce contaminare atunci când sigiliile sunt perforate.

Numai utilizatorii cu nivel de acces Advanced au voie să seteze temperatura răcitorului.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide [Ecranul System Settings](#).
- 3 Apăsați pe **Chiller Setting**.
Se deschide [Ecranul Chiller Setting](#).



Chiller Setting

Chiller Temperature: °C

Close

Figura 12 Ecranul Chiller Setting

- 4 În ecranul Chiller Setting, introduceți temperatura pentru răcitor (°C) în câmpul prevăzut.
- 5 Apăsați pe **Close** pentru a salva modificările.

Setarea orei și a datei

Orele și datele înregistrate în fișierele jurnal ale sistemului se bazează pe setările de oră și dată pentru sistem.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide **Ecranul Settings**.
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide **Ecranul System Settings**.
- 3 Apăsați pe **Date & time Settings**.
Se deschide **Ecranul Date & Time Settings**.
- 4 Setati data, ora și fusul orar, după cum este necesar.
 - Pentru a modifica data, selectați ziua, luna și anul în câmpurile din stânga ecranului. Apăsați pe butoanele + și - pentru a ajusta valorile sau tastați valorile dorite în câmpuri.

+	+	+		
20	/	02	/	2019
-	-	-		
Day	Month	Year		

- Pentru a schimba ora, setați ora și minutul utilizând câmpurile din dreapta ecranului. Apăsați pe butoanele + și - pentru a ajusta valorile sau tastați valorile dorite în câmpuri. Apăsați pe butonul AM sau PM pentru a comuta între setările AM și PM.

+	+			
12	/	45	/	AM
-	-			
Hour	Minute			

- Pentru a seta fusul orar, extindeți lista derulantă de lângă Time Zone și selectați dintre opțiuni.

Time Zone (UTC-08:00) Pacific Time (US & Canada) ▼

- 5 Apăsați pe **Apply** pentru a salva modificările.

Atribuirea unui nume instrumentului

Atribuirea numelor instrumentelor este utilă în special în laboratoarele cu mai multe sisteme Magnis.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide **Ecranul Settings**.
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide **Ecranul System Settings**.
- 3 Apăsați pe **Instrument Settings**.
Se deschide **Ecranul Instrument Settings**.

Figura 13 Ecranul Instrument Settings

- 4 În câmpul Instrument Name introduceți un nume pentru instrument.
- 5 Apăsați pe **Close** pentru a salva modificările.

Vizualizarea numărului de serie al instrumentului și a versiunii software

Este posibil să fie necesar să furnizați numărul de serie al instrumentului și numărul de versiune al software-ului firmware atunci când programați service-ul pentru sistemul dvs.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide [Ecranul System Settings](#).
- 3 Apăsați pe **Instrument Settings**.
Se deschide [Ecranul Instrument Settings](#), care afișează numărul de serie și versiunea firmware. De asemenea, sunt afișate numele instrumentului și versiunea dispozitivului (*Research Use Only* sau *In Vitro Diagnostic Use*).

Setarea setărilor de verificare a stării instrumentului

Pe baza acestei setări, sistemul poate include sau exclude verificarea punctelor de instruire ca parte a primei verificări a stării instrumentului (IHC) efectuate de fiecare dată când instrumentul este pornit.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide [Ecranul System Settings](#).
- 3 Apăsați pe **Other Settings**.
Se deschide [Ecranul Other Settings](#).

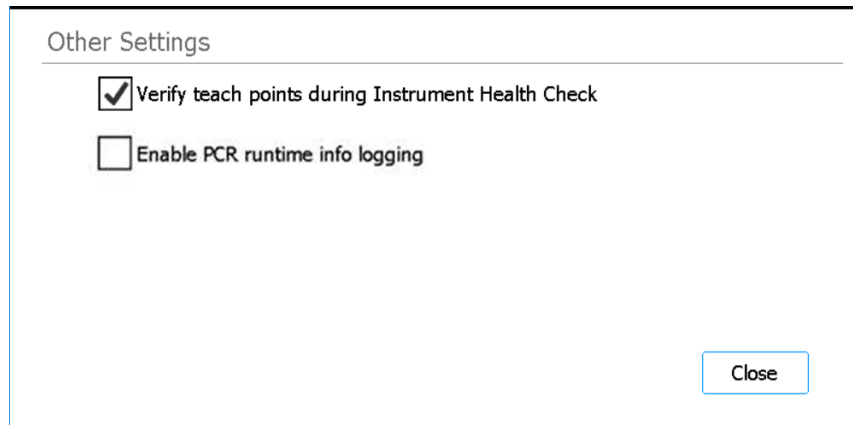


Figura 14 Ecranul Other Settings

- 4 Bifați caseta de selectare de pe ecran pentru a include verificarea punctelor de instruire ca parte a primei verificări a stării instrumentului (IHC) efectuate de sistem după pornire. Sau debifați caseta de selectare pentru a exclude verificarea punctului de instruire din verificările de stare ale instrumentului.

Atunci când caseta de selectare este bifată, de fiecare dată când instrumentul este pornit, prima verificare IHC va include verificarea punctului de instruire. În cazul în care sistemul efectuează alte IHC-uri ulterioare înainte de a fi oprită alimentarea, acele verificări IHC nu vor include verificarea punctului de instruire.

- 5 Apăsați pe **Close** pentru a salva modificările.

Operarea sistemului

Rularea protocoalelor	35
Pregătirea instrumentului pentru rularea unui protocol	35
Pregătirea reactivilor și a articolelor din plastic	35
Configurarea și inițierea rulării de protocol	36
Colectarea probelor pentru biblioteca finală și curățarea sistemului	37
Rularea și vizualizarea testelor de diagnosticare	39
Efectuarea testelor de diagnosticare a instrumentului	39
Vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului	40
Decontaminarea cu lumină UV	42
Rularea unui „ciclu rapid” de decontaminare	42
Rularea unui „ciclu extins” de decontaminare UV	43
Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire	44
Rularea instruirii automate	44
Includerea verificării punctului de instruire în IHC	45
Instalarea actualizărilor	46
Instalarea actualizărilor de protocol	46
Instalarea actualizărilor de firmware	47

Acest capitol conține instrucțiuni de operare a Magnis/MagnisDx NGS Prep System, inclusiv rularea protocoalelor, efectuarea testelor de diagnosticare, decontaminarea punții instrumentului, rularea instruirii automate și instalarea actualizărilor de protocol și software.

NOTĂ

Pentru a evita introducerea unor contaminanți, purtați întotdeauna mănuși atunci când utilizați Magnis/MagnisDx NGS Prep System.

ATENȚIE

Păstrați nivelul de umiditate în laborator între 30% și 70% fără condensare. Operarea sistemului la niveluri de umiditate în afara acestui interval poate afecta performanța.

Rularea protocoalelor

Pregătirea instrumentului pentru rularea unui protocol

Pregătiți Magnis/MagnisDx NGS Prep System astfel încât acesta să fie gata să ruleze un protocol.

- 1 Verificați dacă puntea instrumentului a fost curățată de toate componentele de laborator din rulările anterioare.
- 2 Porniți instrumentul și închideți ușa instrumentului.
A se vedea „**Pornirea instrumentului**” la pagina 23 pentru instrucțiuni.
- 3 În **Ecranul Login**, introduceți datele de identificare pentru contul dvs. de utilizator.
De fiecare dată când sistemul este pornit, acesta efectuează o serie de activități la pornire (consultați **Figura 6** la pagina 24) imediat după conectare. Efectuarea acestor activități poate dura câteva minute. Asigurați-vă că ușa instrumentului rămâne închisă pe durata acestor activități. După finalizarea activităților la pornire, software-ul pornește și afișează **Ecranul Home**, iar LED-ul sistemului are culoarea albastră, indicând faptul că sistemul este gata de utilizare.
- 4 (Opțional) Efectuați ciclul rapid de decontaminare UV de 30 de minute, pentru a decontamina suprafețele punții instrumentului. A se vedea „**Decontaminarea cu lumină UV**” la pagina 42.
Puteți începe „**Pregătirea reactivilor și a articolelor din plastic**” în timp ce decontaminarea este în desfășurare.
Pentru instrucțiuni privind decontaminarea manuală a suprafețelor punții instrumentului, consultați „**Curățarea suprafețelor punții și a exteriorului instrumentului**” la pagina 52.

Pregătirea reactivilor și a articolelor din plastic

Pregătiți probele, reactivii de îmbogățire a țintei și celelalte materiale necesare pentru rularea de protocol, în conformitate cu manualul de utilizare pentru kitul de îmbogățire a țintei Magnis specific. Manualul de utilizare conține detalii privind materialele necesare pentru a rula un protocol și instrucțiuni privind încărcarea probelor ADN în banda de intrare a probelor Magnis.

Figura 15 descrie orientarea benzilor de intrare a probelor Magnis. Asigurați-vă că urmăriți locațiile probelor pe măsură ce le încărcați în bandă.

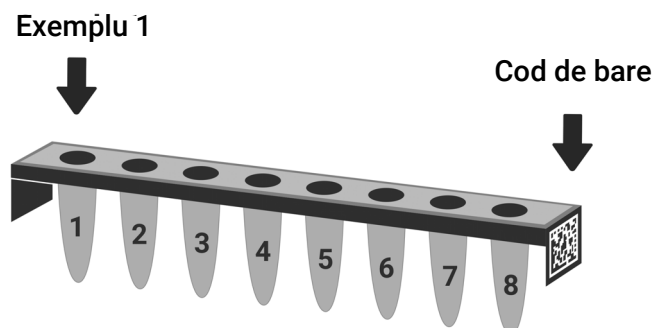


Figura 15 Orientarea benzilor de intrare a probelor Magnis

ATENȚIE

Evitați să atingeți sigiliile de pe folie ale stripurilor cu probe, stripurile de reactive și plăcile de reactivi, chiar și cu mâinile înmănușate. Toți contaminanții depozitați pe strip sau pe sigiliile foliilor de benzi pot fi introduși în probe în timpul pașilor de manevrare a lichidului Magnis.

ATENȚIE

Reactivii Magnis trebuie să fie vortexați și centrifugați conform descrierii din protocolul de îmbogățire a țintei, înainte de inițierea unei rulări Magnis.

ATENȚIE

În timpul instalării punții, asigurați-vă că toate componentele de laborator sunt poziționate pe platforma desemnată a punții sau sunt așezate complet în suportul corespunzător pentru componente de laborator. Poziționarea necorespunzătoare a componentelor de laborator poate cauza un randament scăzut sau inexistent în biblioteca finală pentru unele probe sau pentru toate probele.

ATENȚIE

Nu scrieți și nu adăugați etichete (pe stripuri, pe plăci și pe alte componente de laborator) care ar putea ascunde codurile de bare.

Configurarea și inițierea rulării de protocol

Pentru instrucțiuni detaliate privind rularea unui protocol pentru tipul dvs. specific de probă, consultați manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis.

1 Din ecranul Home, apăsați pe **Run Protocol**.

Sistemul blochează ușa instrumentului și efectuează un IHC. La finalizarea pasului IHC, începe pasul Enter Run Info.

2 Completați pașii Run Setup și porniți execuția protocolului, conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis.

Software-ul vă conduce prin pașii RunSetup individuali (**Figura 16**), începând cu pasul Enter Run Info. Apăsați pe butoanele săgeată înainte și înapoi pentru a naviga printre pași (sau, dacă utilizați un mouse conectat la USB, faceți clic pe butoanele săgeată folosind cursorul). Deoarece pașii variază în funcție de tipul sau de îmbogățirea țintei pe care o rulați, va trebui să consultați instrucțiunile și imaginile de pe ecran furnizate în manualul de utilizare pentru kitul de îmbogățire a țintei Magnis.

După ce începeți rularea, luminile indicatoare de stare ale sistemului devin verzi, indicând că o rulare de protocol este în curs. Luminile se schimbă din verde în albastru la finalizarea rulării.

Dacă sistemul întâmpină o eroare în cursul protocolului, luminile indicatoare de stare devine roșii.

ATENȚIE

Dacă o rulare de protocol este în curs, nu conectați o unitate USB sau un cablu Ethernet, nu utilizați ecranul tactil, nu scoateți recipientul pentru deșeuri și nu interacționați cu instrumentul în niciun fel. Pentru a evita declanșarea unei erori, așteptați până când eșantioanele au fost recuperate la sfârșitul rulării, înainte de a efectua aceste acțiuni.

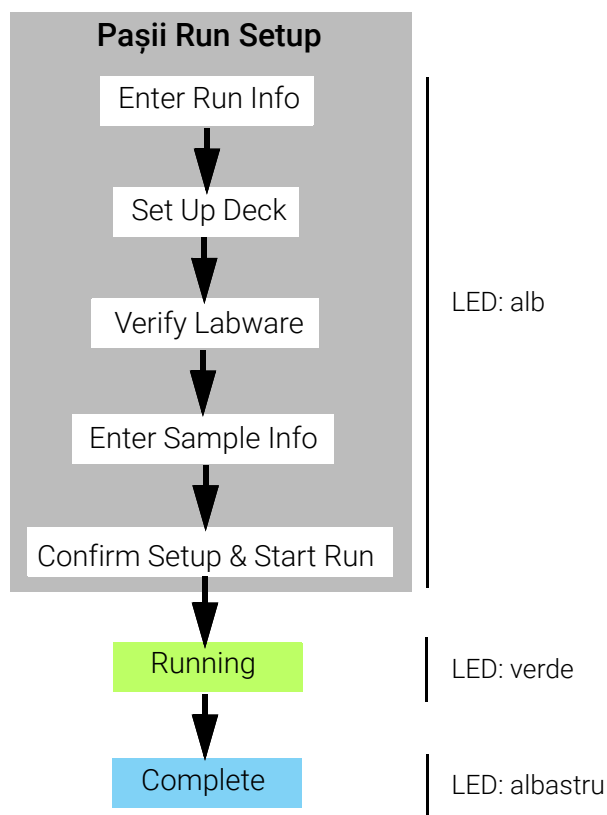


Figura 16 Fluxul de lucru pentru protocol, cu culoarea corespunzătoare a luminilor indicatoare de stare

Colectarea probelor pentru biblioteca finală și curățarea sistemului

La finalizarea rulării, sistemul păstrează soluțiile de bibliotecă pregătite în placa PCR de pe modulul termociclu, care este păstrat la 12°C timp de până la 72 de ore. Colectați probele în perioada respectivă de 72 de ore.

NOTĂ

Atunci când ciclul se apropie de final, sistemul efectuează o scurtă procedură (aprox. 40 de secunde) pentru închiderea lentă a termociclului. În acest timp, pe ecranul tactil se afișează un mesaj „please wait”.

- 1 Așteptați până când ecranul tactil indică faptul că rularea este finalizată. Apăsați pe **OK** când sunteți gata să colectați probele de bibliotecă din instrument.
Sistemul transferă bibliotecile de pe placa PCR în stripul tub de bibliotecă verde din răcitor. Înainte de a continua, permiteți finalizarea procesului de transfer mediat de instrument.
- 2 La finalizarea procesului de transfer, deschideți complet ușa instrumentului și colectați probele de bibliotecă finală (adică stripul tub de bibliotecă verde) din modulul răcitor.
- 3 Resigilați godeurile stripului tub folosind un nou strip de sigilare a foliei, apoi depozitați la temperatura recomandată în manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis.
- 4 În cazul în care au fost colectate pentru rulare probe QC opționale de bibliotecă de pre-captură, scoateți stripul albastru de probe QC din modulul răcitor. Procesați și depozitați probele conform recomandărilor din manualul de utilizare pentru kitul de îmbogățire a țintei Magnis.
- 5 Îndepărtați toate consumabilele rămase de pe puntea instrumentului și eliminați-le în conformitate cu instrucțiunile locale. Închideți ușa instrumentului.
- 6 Deconectați-vă de la software sau opriți instrumentul.
Pentru a vă deconecta, apăsați pe numele de utilizator în partea de jos a ecranului, apoi apăsați pe **Log Out**. Pentru a opri instrumentul, apăsați pe butonul de alimentare de pe partea frontală a instrumentului.

Rularea și vizualizarea testelor de diagnosticare

Efectuarea testelor de diagnosticare a instrumentului

Testele de diagnosticare verifică dacă componentele individuale ale instrumentului funcționează conform așteptărilor.

- 1 Înainte de a începe, asigurați-vă că sunt închise capacele suporturilor pentru tuburi și că toate cutiile cu vârfuri, stripurile de tuburi și plăcile au fost îndepărtate de pe punte.
- 2 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 3 Apăsați pe **Self Diagnostic**.
Se deschide [Ecranul Instrument Diagnostic](#).
- 4 Apăsați pe **Run Diagnostic Test**.
Se deschide [Ecranul Diagnostic Test](#), care enumeră toate testele de diagnosticare disponibile.

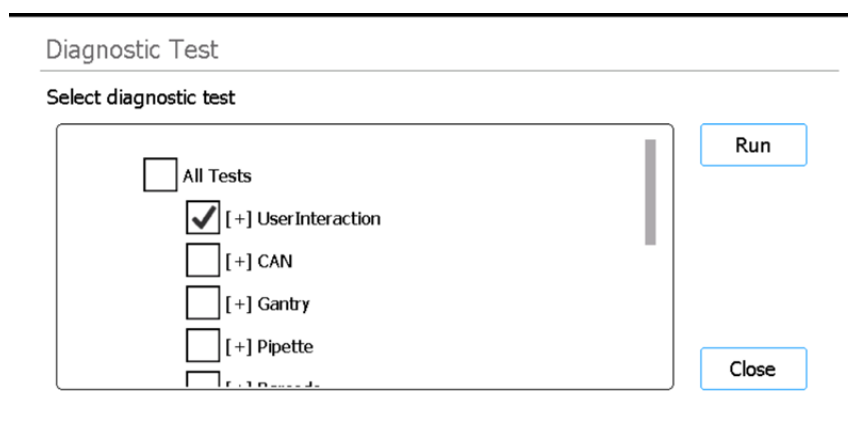


Figura 17 Ecranul Diagnostic Test

- 5 Marcați testele pe care doriți să le efectuați. Pentru a efectua toate testele, marcați **All Tests**. Derulați în jos pentru a vedea toate testele din listă.

6 Apăsați pe **Run**.

Sistemul efectuează testele selectate.

Unele teste vă pot solicita să efectuați anumite acțiuni. Urmați instrucțiunile de pe ecranul tactil.

Când toate testele sunt finalizate, se deschide [Ecranul Diagnostic Test Report](#).

Diagnostic Test Report			
Date: 10 Mar 2018	Time: 00:11:04	Passed: 14/14	Skipped: 30
Test Item	Result		
[-]UserInteraction	Passed		
Main Door	Passed		
Chiller Door	Passed		
Waste Container	Passed		
Door Lock	Skipped		

Close

Figura 18 Ecranul Diagnostic Test Report

7 Verificați raportul. Rețineți toate elementele de test marcate drept *Failed*.

Dacă oricare dintre elemente nu a trecut testul de diagnosticare, veți vedea o pictogramă de eroare în partea de jos a ecranului, precum cea prezentată mai jos. Apăsați direct pe pictogramă pentru a vizualiza mai multe informații despre elementele de test eșuate.



8 Când ați terminat, apăsați pe **Close** pentru a închide raportul.

Vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului

De fiecare dată când sistemul efectuează teste de diagnosticare sau o verificare a stării instrumentului (IHC), acesta creează un raport al rezultatelor.

1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.

Se deschide [Ecranul Settings](#).

2 Apăsați pe **Self Diagnostic**.

Se deschide [Ecranul Instrument Diagnostic](#).

3 Apăsați pe **Browse Report**.

Se deschide [Ecranul Diagnostic Report Explorer](#).

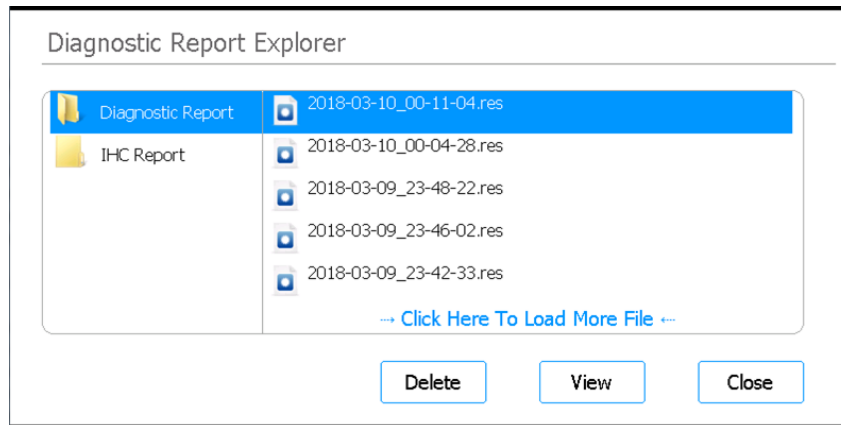


Figura 19 Ecranul Diagnostic Report Explorer

- 4 În stânga ecranului, selectați folderul care conține tipul de raport care vă interesează.
Folderul Diagnostic Report conține rapoarte din testele de diagnosticare a instrumentului.
Folderul IHC Report conține rapoarte din verificările stării instrumentului.
În dreapta ecranului se afișează rapoartele din folderul selectat.
- 5 În dreapta ecranului, găsiți raportul pe care doriți să îl vizualizați. Apăsați pe raport pentru a-l selecta.
- 6 Apăsați pe **View**.
Ecranul afișează raportul în **Ecranul Diagnostic Test Report**. Partea de sus a raportului conține informații rezumat, inclusiv data și ora testelor. Tabelul listează testele care au fost efectuate, organizate în funcție de componenta sistemului, și rezultatul fiecărui test (*Passed*, *Failed* sau *Skipped*). Rețineți că trei dintre testele de accelerare rapidă sunt omise în mod implicit.

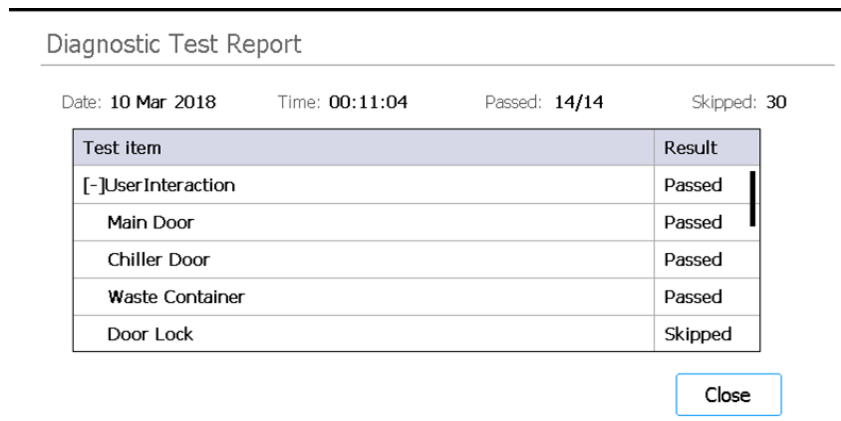


Figura 20 Ecranul Diagnostic Test Report

- 7 Apăsați pe **Close** pentru a închide raportul.
Veți reveni la ecranul Diagnostic Report Explorer.

Utilizatorii cu nivel de acces Advanced pot șterge rapoartele mai vechi din ecranul Diagnostic Report Explorer. Localizați raportul pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați pe raport pentru a-l selecta. Apăsați pe **Delete** pentru a șterge raportul selectat. Rețineți că nu puteți șterge cel mai recent raport.

Decontaminarea cu lumină UV

AVERTISMENT

Nu priviți direct la lumina UV în timp ce decontaminarea este în curs.

Rularea unui „ciclu rapid” de decontaminare

Magnis/MagnisDx NGS Prep System include un tub UV care poate fi folosit pentru decontaminarea suprafețelor punții instrumentului. *Ciclul rapid* reprezintă o decontaminare de 30 de minute. Agilent recomandă rularea ciclului rapid înainte de fiecare rulare de protocol.

- 1 Verificați că pe puntea instrumentului nu sunt prezente componente de laborator, apoi asigurați-vă că ușa instrumentului este închisă.
- 2 Din ecranul Home, apăsați pe **Decontamination**.
Se deschide [Ecranul Decontamination](#).

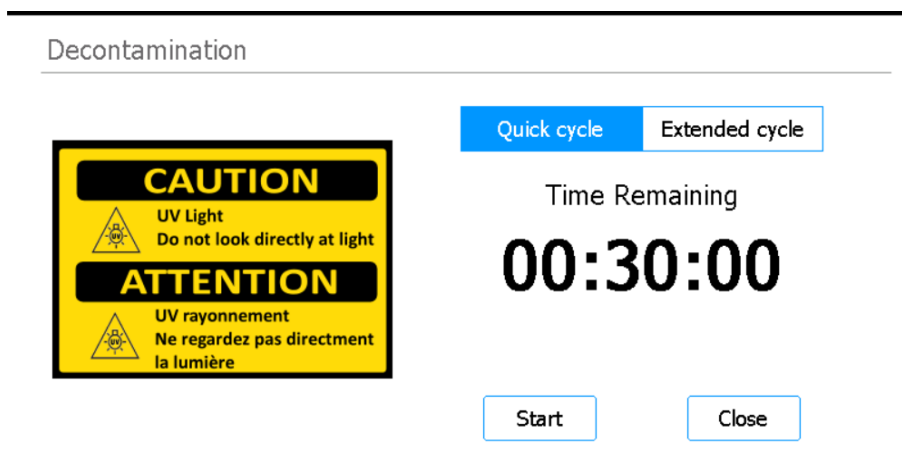


Figura 21 Ecranul Decontamination cu opțiunea Quick cycle selectată

- 3 În partea de sus a ecranului, selectați **Quick Cycle**, așa cum se arată în [Figura 21](#)
- 4 Apăsați pe **Start**.
Ciclul de decontaminare începe, iar ecranul afișează o numărătoare inversă a timpului rămas.
La finalizarea ciclului, lumina UV se stinge, iar instrumentul rămâne inactiv.
Dacă este necesar, apăsați pe butonul **Abort** în orice moment pentru a opri ciclul de decontaminare.

Rularea unui „ciclu extins” de decontaminare UV

Magnis/MagnisDx NGS Prep System include un tub UV care poate fi folosit pentru decontaminarea suprafețelor punții instrumentului. *Ciclul extins* reprezintă o decontaminare de 2 ore. Agilent recomandă rularea ciclului extins în cazul unei vărsări sau a unei scurgeri pe puntea instrumentului. Sistemul permite rularea ciclului extins doar o dată la 7 zile, pentru a proteja suprafețele punții de expunerea excesivă la lumină UV.

- 1 Verificați că pe puntea instrumentului nu sunt prezente componente de laborator, apoi asigurați-vă că ușa instrumentului este închisă.
- 2 Din ecranul Home, apăsați pe **Decontamination**.
Se deschide [Ecranul Decontamination](#).

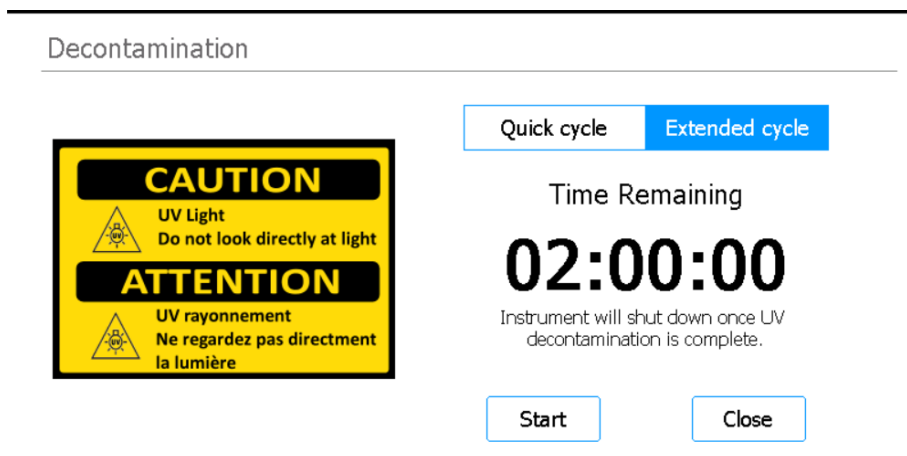


Figura 22 Ecranul Decontamination cu opțiunea Extended cycle selectată

- 3 În partea de sus a ecranului, selectați **Extended cycle**, așa cum se arată în [Figura 22](#)
- 4 Apăsați pe **Start**.
Ciclul de decontaminare începe, iar ecranul afișează o numărătoare inversă a timpului rămas.
La finalizarea ciclului, lumina UV se stinge, iar instrumentul se închide.
Dacă este necesar, apăsați pe butonul **Abort** în orice moment pentru a opri ciclul de decontaminare.

Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire

Rularea instruirii automate

Instruirea automată este un proces prin care sistemul localizează și înregistrează pozițiile marcajelor (denumite puncte de instruire) imprimate pe puntea goală, asigurându-se că, în timpul unui protocol, micropipetorul este aliniat cu precizie cu tuburile sau godeurile la fiecare poziție a punții.

NOTĂ

În anumite momente din timpul procesului de instruire automată, sistemul vă solicită să adăugați vârfuri la micropipetor și să plasați (și apoi să îndepărtați) o cutie de vârfuri pe puntea instrumentului.

- 1 Înainte de a începe, asigurați-vă că sunt închise capacele suporturilor pentru tuburi și că toate cutiile cu vârfuri, stripurile de tuburi și plăcile au fost îndepărtate de pe punte.
- 2 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 3 În ecranul Settings, apăsați pe **Auto Teaching**.
Se deschide [Ecranul Auto Teach](#).

Auto Teach

Please tap on Start button to perform Auto Teach.

Start

Close

Figura 23 Ecranul Auto Teach

- 4 Apăsați pe **Start**.
Se deschide o casetă de mesaj care vă solicită să confirmați că sunt închise capacele suporturilor pentru tuburi și că toate articolele din plastic au fost îndepărtate de pe punte.
- 5 Pentru a continua, apăsați pe **OK**.
Sistemul inițiază instruirea automată.
- 6 Atunci când pe ecranul tactil vi se solicită un vârf de micropipetor, deschideți ușa instrumentului și adăugați un vârf la micropipetor în poziția de pe țeavă indicată. Cu ușa deschisă, apăsați pe **Next** pentru a continua.

- 7 Atunci când pe ecranul tactil vi se solicită o cutie de vârfuri și un vârf, deschideți ușa instrumentului, adăugați o nouă cutie de vârfuri (cu capacul scos) pe platforma indicată și adăugați un vârf la micropipetor în poziția de pe țeavă indicată. Închideți ușa, apoi apăsați pe **Next** pentru a continua.
- 8 Când pe ecranul tactil vi se solicită să scoateți cutia cu vârfuri, deschideți ușa instrumentului și scoateți cutia cu vârfuri. Închideți ușa, apoi apăsați pe **Next** pentru a continua.
Procesul de instruire automată continuă până la finalizare.

Includerea verificării punctului de instruire în IHC

Sistemul poate include verificarea punctului de instruire ca parte a verificării inițiale a stării instrumentului (IHC) efectuate după pornirea instrumentului. Dacă sistemul detectează o eroare în timpul verificării punctului de instruire, acțiunea corectivă este rularea instruirii automate.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 2 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide [Ecranul System Settings](#).
- 3 Apăsați pe **Other Settings**.
Se deschide [Ecranul Other Settings](#).

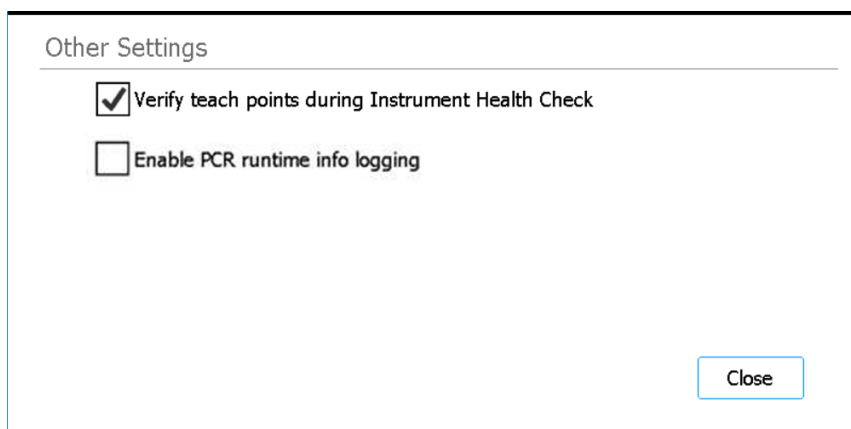


Figura 24 Ecranul Other Settings

- 4 Bifați caseta de selectare etichetată **Verify teach points during Instrument Health Check**.
- 5 Apăsați pe **Close** pentru a salva modificările.

Instalarea actualizărilor

Instalarea actualizărilor de protocol

Atunci când Agilent lansează noi protocoale pentru Magnis/MagnisDx NGS Prep System, utilizatorii cu un cont de utilizator Advanced pot instala protocoalele pe sistem prin intermediul unei unități USB.

Încărcați un protocol de pe o unitate USB

- 1 Salvați fișierul de protocol (*.bjp) pe o unitate USB. (Nu utilizați o unitate USB criptată.) Este posibil să fie necesar să decompriți fișierul furnizat pentru a găsi fișierul bjp.
- 2 Introduceți unitatea USB într-un port USB disponibil din partea frontală a instrumentului.
- 3 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecranul Settings](#).
- 4 Apăsați pe **Protocol Update**.
Se deschide [Ecranul Protocols](#).
- 5 Apăsați pe **Update Protocol**.
Se deschide [Ecranul Protocol Update](#).
- 6 În browser, navigați la fișierul de protocol (*.bjp). Puteți extinde folderele apăsând de două ori pe ele.
- 7 Apăsați pe fișierul protocol pentru a-l selecta.

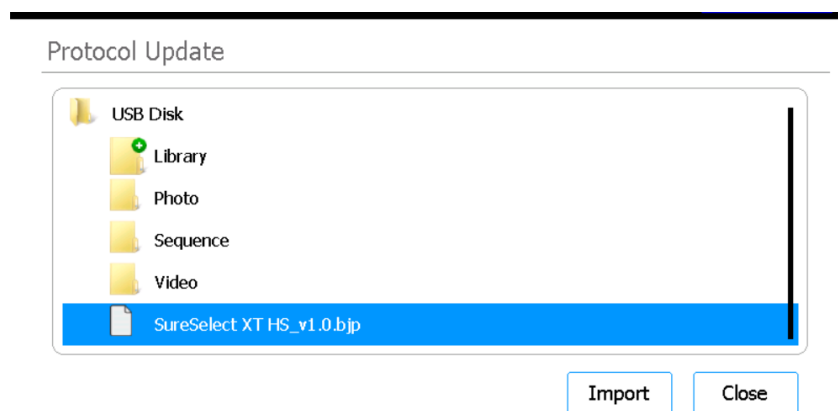


Figura 25 Ecranul Protocol Update cu fișierul de protocol selectat pe unitatea USB

- 8 Apăsați pe **Import**.
Se deschide o casetă de mesaj care vă înștiințează că protocolul a fost importat.
- 9 Apăsați pe **OK** pentru a închide caseta de mesaj.
Veți reveni la ecranul Protocol Update. Protocolul a fost instalat.
- 10 Apăsați pe **Close**.
Veți reveni la ecranul Protocols. Noul protocol este acum listat.

Modificarea versiunii implicite pentru un protocol

La configurarea unei rulări de protocol, sistemul utilizează versiunea implicită pentru protocolul selectat.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide **Ecranul Settings**.
- 2 Apăsați pe **Protocol Update**.
Se deschide **Ecranul Protocols**, listând toate protocoalele de pe sistem.
Orice protocol pentru care sunt disponibile mai multe versiuni are un vârf de săgeată spre dreapta (>) lângă numele său.
- 3 Apăsați de două ori pe vârful săgeții pentru protocolul care vă interesează.
Se deschide caseta de dialog Select Protocol's Default Version.
- 4 Apăsați versiunea pe care doriți să o faceți implicită, apoi apăsați pe **Select**.
Veți reveni la ecranul Protocols, iar actualizarea versiunii implicite a protocolului a fost aplicată.

Instalarea actualizărilor de firmware

Atunci când Agilent lansează o nouă versiune a software-ului firmware (adică software-ul care rulează pe ecranul tactil al sistemului), utilizatorii cu un cont de utilizator Advanced pot instala noul firmware prin intermediul unei unități USB.

Încărcarea firmware de pe o unitate USB

- 1 Salvați folderul zip care conține fișierele noului firmware pe o unitate USB. (Nu utilizați o unitate USB criptată.)
- 2 Introduceți unitatea USB într-un port USB disponibil din partea frontală a instrumentului.
- 3 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide **Ecranul Settings**.
- 4 Apăsați pe **System Settings**.
Se deschide **Ecranul System Settings**.
- 5 Apăsați pe **Firmware Update**.
Se deschide **Ecranul Firmware Update**. Ecranul afișează un browser cu conținutul unității USB.
- 6 În browser, navigați la folderul zip care conține fișierele noului firmware.
- 7 Apăsați pe folderul zip pentru a-l selecta.

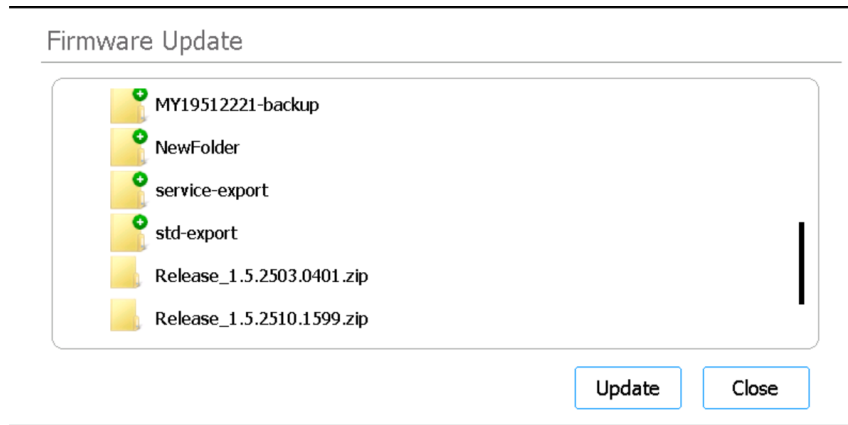


Figura 26 Firmware Update

8 Apăsați pe **Update**.

Se deschide o casetă de mesaj care afișează acordul de licență.

9 Citiți acordul de licență, apoi apăsați pe **Accept** pentru a accepta termenii.

Sistemul începe procesul de actualizare a firmware-ului. Când procesul este finalizat, sistemul repornește automat cu noua versiune de firmware rulând pe ecranul tactil.

5 Efectuarea întreținerii

Întreținerea anuală preventivă	50
Curățarea componentelor sistemului	51
Măsuri de precauție la curățarea componentelor sistemului	51
Curățarea suprafețelor punții și a exteriorului instrumentului	52
Curățarea scannerului de coduri de bare	55
Înlocuirea tubului UV și vizualizarea utilizării tubului UV	56
Solicitarea înlocuirii unui tub UV	56
Vizualizarea orelor de utilizare pentru tubul UV	56
Eliminarea pieselor instrumentului	57

Acest capitol conține instrucțiuni privind curățarea și întreținerea sistemului.

Întreținerea anuală preventivă

Magnis/MagnisDx NGS Prep System nu necesită calibrare, însă necesită întreținere anuală preventivă. Întreținerea preventivă este efectuată de către un inginer de service Agilent sau de un către furnizor de servicii autorizat Agilent. Acest serviciu contribuie la asigurarea funcționării fiabile a sistemului dvs. Contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#) pentru informații suplimentare.

Curățarea componentelor sistemului

Consultați [Tabelul 3](#) la pagina 11 pentru o listă de produse de curățare recomandate.

Măsuri de precauție la curățarea componentelor sistemului

Respectați aceste măsuri de precauție pentru a evita deteriorarea sistemului în timpul curățării.

ATENȚIE

Nu utilizați pentru a curăța sistemul solvenți, cum ar fi acetonă, benzen sau agenți pe bază de fenol, deoarece aceștia pot deteriora instrumentul. Dacă aveți întrebări referitoare la siguranța unui anumit agent de curățare, contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).

ATENȚIE

Atunci când curățați puntea instrumentului, evitați componentele hardware electrice expuse ale modului încălzitor/agitator/magnet (HSM).

ATENȚIE

Nu pulverizați apă sau agenți de curățare direct pe interiorul sau pe exteriorul instrumentului. Aplicați în schimb agentul de curățare pe o cârpă moale sau pe un șervețel. Îndepărtați lichidul în exces de pe cârpă sau de pe șervețel înainte de utilizare, pentru a împiedica pătrunderea lichidului în componentele instrumentului.

ATENȚIE

Nu utilizați cârpe sau șervețele abrazive pentru a curăța sistemul, în special pe fereastra scannerului de coduri de bare.

ATENȚIE

Nu scufundați în apă scannerul de coduri de bare sau orice altă componentă a instrumentului.

ATENȚIE

Purtați mănuși atunci când curățați sistemul.

AVERTISMENT

Când curățați sistemul din cauza unei scurgeri de lichid periculos, utilizați un echipament de protecție individuală adecvat înainte de a intra în contact cu lichidul.

Curățarea suprafețelor punții și a exteriorului instrumentului

Această procedură include pași pentru curățarea atât a interiorului, cât și a exteriorului instrumentului.

Curățarea suprafețelor punții interioare poate fi efectuată în plus sau ca alternativă la decontaminarea cu lumină UV.

Curățarea suprafețelor instrumentului Magnis trebuie efectuată zilnic sau de fiecare dată când se suspectează contaminarea cu agenți patogeni.

În cazul unei plăci sau al unui tub care prezintă scurgeri sau în cazul altor contaminări observate, luați imediat măsuri corective pentru a elimina materialul, urmând procedura de mai jos.

ATENȚIE

Consultați „**Măsuri de precauție la curățarea componentelor sistemului**” înainte de a continua.

- 1 Purtați un echipament de protecție individuală (EPI) adecvat - cel puțin mănuși și ochelari de protecție - înainte de a începe procedura de curățare.
- 2 Ștergeți interiorul și exteriorul instrumentului (consultați mai jos pentru detalii).
Utilizați un model de ștergere care să acopere toate suprafețele expuse. Verificați dacă șervețelul conține suficient agent de curățare pentru a umezi suprafețele și, în caz contrar, obțineți un șervețel nou sau reaplicați pe șervețel agent de curățare suplimentar. Dacă un șervețel devine vizibil murdar, înlocuiți-l cu un șervețel curat.
 - a **Interiorul instrumentului:** Deschideți ușa instrumentului și ștergeți zonele punții evidențiate în galben în **Figura 27**, folosind un șervețel cu înălbitor diluat. Apoi ștergeți din nou aceleași zone folosind un șervețel de laborator umezit cu alcool izopropilic 70%.



Figura 27 Suprafețele punții trebuie să fie șterse

- b Exteriorul instrumentului - partea frontală:** Închideți ușa instrumentului. Folosind un șervețel de laborator umezit cu alcool izopropilic 70%, ștergeți ușor suprafețele evidențiate cu galben și roșu în **Figura 28**. Aceste zone includ ecranul tactil, butonul de alimentare, ușa recipientului pentru deșeuri (inclusiv adâncitura folosită pentru a ajuta la deschidere/închidere) și plexiglasul frontal. Scoateți sertarul recipientului pentru deșeuri și ștergeți interiorul recipientului pentru deșeuri. Ștergeți zona din jurul porturilor USB (nu umeziți punctele de contact electric). Toate zonele evidențiate cu galben trebuie șterse. Zonele evidențiate cu roșu necesită o atenție deosebită pentru o curățare atentă.

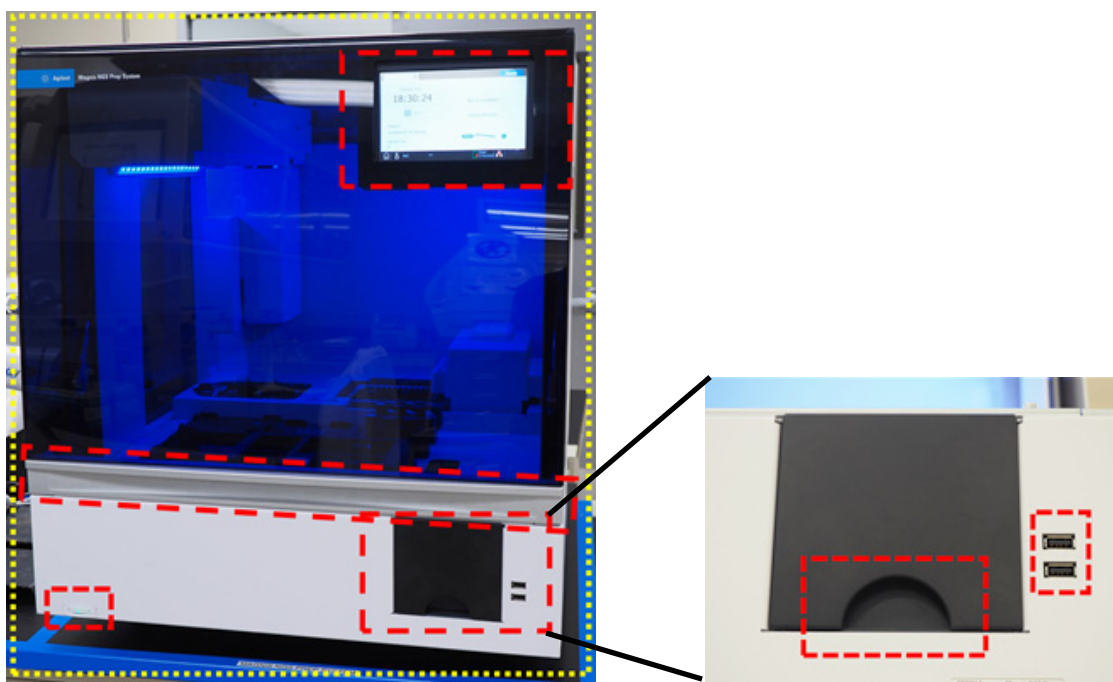


Figura 28 Suprafețele exterioare din partea frontală a instrumentului care trebuie șterse

- c Exteriorul instrumentului - stânga și dreapta:** Cu ajutorul unui șervețel de laborator înmuiat în alcool izopropilic 70%, ștergeți părțile stângă și dreaptă ale instrumentului, evidențiate cu galben în **Figura 29**. Zonele evidențiate cu roșu necesită o atenție deosebită pentru o curățare atentă, deoarece ele sunt zonele în care ușa este prinsă în timpul deschiderii și închiderii.

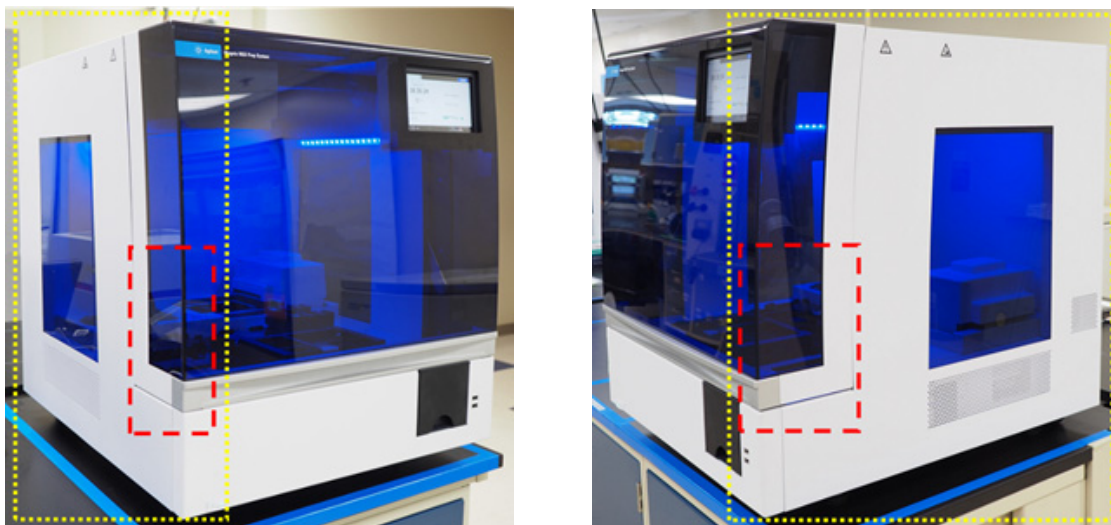


Figura 29 Suprafețele exterioare din părțile stângă și dreaptă ale instrumentului care trebuie șterse

- d Exteriorul instrumentului - partea din spate:** Asigurați-vă că este deconectat cablul de alimentare de la rețeaua electrică. Cu ajutorul unui șervețel de laborator înmuiat în alcool izopropilic 70%, ștergeți partea din spate a instrumentului, evidențiată cu galben în [Figura 30](#). Zona marcată cu roșu necesită o atenție deosebită, deoarece ea include butonul de alimentare din spate.



Figura 30 Suprafețele exterioare din partea din spate a instrumentului care trebuie șterse

- e Exteriorul instrumentului - Partea de sus a instrumentului:** Cu ajutorul unui șervețel de laborator înmuiat în alcool izopropilic 70%, ștergeți partea de sus a instrumentului.
- 3 Lăsați alcoolul izopropilic să se evapore complet.
 - 4 Din ecranul tactil, inițiați o procedură de decontaminare cu UV de 30 de minute. A se vedea [„Rularea unui „ciclu rapid” de decontaminare”](#) la pagina 42 pentru instrucțiuni.

Curățarea scannerului de coduri de bare

Agilent recomandă evitarea oricărui contact cu fereastra scannerului de coduri de bare. Însă puteți curăța fereastra folosind instrucțiunile de mai jos dacă ea devine vizibil murdară sau dacă scannerul de coduri de bare nu funcționează bine.

ATENȚIE

Consultați „[Măsuri de precauție la curățarea componentelor sistemului](#)” la [pagina 51](#) înainte de a continua.

- 1 Opriți instrumentul atât de la butonul de alimentare din față, cât și de la comutatorul de alimentare din spate și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare.
- 2 Utilizați o cârpă moale sau un șervețel umezit cu apă sau într-o soluție ușoară de detergent și apă pentru a curăța fereastra scannerului de coduri de bare. Dacă utilizați o soluție cu detergent și apă, continuați curățarea folosind o cârpă moale umezită cu apă sau alcool izopropilic 70%. Nu atingeți fereastra cu nimic altceva în afară de cârpa moale sau șervețelul folosit pentru curățare.
- 3 Îndepărtați orice umezeală rămasă folosind o cârpă uscată și moale sau un șervețel.
- 4 Reconectați instrumentul la sursa de alimentare și porniți comutatorul de alimentare din spatele instrumentului.

Înlocuirea tubului UV și vizualizarea utilizării tubului UV

Solicitarea înlocuirii unui tub UV

După 630 de ore de utilizare a tubului UV, următoarea dată când este inițiat un ciclu de decontaminare, sistemul vă notifică să înlocuiți tubul UV. Contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#) pentru a programa o înlocuire a tubului UV.

AVERTISMENT

Tuburile UV de rezervă trebuie să fie furnizate de Agilent și trebuie să fie instalate de către un inginer Agilent sau de către un furnizor de servicii autorizat Agilent.

Vizualizarea orelor de utilizare pentru tubul UV

După înlocuirea tubului UV, inginerul Agilent sau furnizorul de servicii autorizat Agilent va reseta la zero informațiile urmărirea utilizării acestuia. Durata de viață a tubului UV este de 630 de ore.

- 1 Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.
Se deschide [Ecrane Settings](#).
- 2 Apăsați pe **Hardware Usage Tracking**.
- 3 Se deschide [Ecranul Hardware Usage Tracking](#).
Ecranul afișează numărul de ore (h), minute (m) și secunde (s) de utilizare a tubului UV.

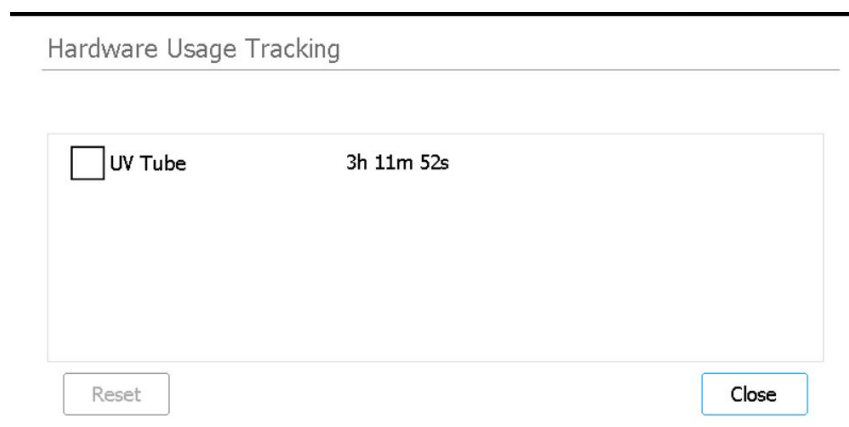


Figura 31 Ecranul Hardware Usage Tracking

- 4 Apăsați pe **Close** pentru a părăsi ecranul.

Eliminarea pieselor instrumentului

Dacă, în orice moment, dispozitivul Magnis/MagnisDx NGS Prep System sau oricare dintre piesele sale nu mai sunt utile, puteți returna articolele care nu mai sunt necesare către Agilent, ca parte a programului Agilent de returnare a produselor.

Consultați www.agilent.com/environment/product/index.shtml pentru informații despre acest program.

6

Referință pentru interfața software cu utilizatorul

Prezentare generală a interfeței software cu utilizatorul 59

Ecranul Login 61

Ecranul Home 62

Ecrane Settings 63

 Ecranul Settings 63

 Ecranul User Management 64

 Ecranul Add New User 65

 Ecranul Edit User 66

 Ecranul System Settings 67

 Ecranul Export Files 68

 Ecranul Protocols 69

 Ecranul Protocol Update 70

 Ecranul Auto Teach 71

 Ecranul Auto Teach 71

 Ecranul Hardware Usage Tracking 72

 Ecranul Instrument Diagnostic 73

Ecranele System Settings 74

 Ecranul Instrument Settings 74

 Ecranul Date & Time Settings 75

 Ecranul Chiller Setting 76

 Ecranul Firmware Update 76

 Ecranul Other Settings 77

Ecranele Instrument Diagnostic 78

 Ecranul Diagnostic Test 78

 Ecranul Diagnostic Test Report 79

 Ecranul Diagnostic Report Explorer 80

Ecranul Decontamination 81

Ecranul Run Data Explorer 82

Ecranul Post Run Data 83

Ecranele Protocol Wizard 86

Ecranele Run 86

Acest capitol conține descrieri ale fiecărui ecran din software și ale funcțiilor tuturor elementelor care alcătuiesc interfața cu utilizatorul (IU) de pe fiecare ecran.

Prezentare generală a interfeței software cu utilizatorul

Ecranul tactil afișează software-ul firmware Magnis, pe care îl folosiți pentru a opera Magnis/MagnisDx NGS Prep System. Pentru a accesa software-ul, trebuie să vă conectați cu un nume de utilizator și o parolă valide (consultați [„Conectarea la sistem”](#) la pagina 23). După autentificare, meniul de pe ecranul principal din software oferă acces la fiecare dintre zonele funcționale din software (consultați [„Ecranul Home”](#) la pagina 62).

Pentru a interacționa cu software-ul, apăsați direct pe ecranul tactil. Atunci când apăsați pe un câmp care necesită introducere de text, se deschide automat o tastatură pe ecran, permițându-vă să tastați în câmpul respectiv. Alternativ, puteți atașa un mouse și/sau o tastatură conectate la USB utilizând porturile USB din partea frontală a instrumentului și puteți interacționa cu software-ul utilizând acele accesorii.

Fiecare ecran software include un banner sus și un banner jos, care conțin informații despre sistem și oferă acces rapid la instrumentele utilizate în mod obișnuit, așa cum sunt descrise în [Tabelul 7](#) și [Figura 32](#).

Tabelul 7 **Descrieri ale bannerele sus și jos**

Element	Descriere
Banner sus	
Starea instrumentului	Afișează starea instrumentului (<i>Ready</i> , <i>Running</i> sau <i>Error</i>). Consultați „Lumini indicatoare pentru starea instrumentului” la pagina 21 pentru mai multe informații privind stările posibile ale instrumentului.
Banner jos	
Pictograma Home	Oferă acces la ecranul Home. Apăsați pentru a părăsi ecranul curent și a naviga la ecranul Home.
Nume utilizator	Afișează numele de utilizator al utilizatorului conectat în prezent. Apăsați pentru a accesa un buton pentru deconectare.
Starea ușii	Indică poziția și starea de blocare a ușii instrumentului (<i>Door Opened</i> , <i>Door Closed</i> sau <i>Door Unlocked</i>).
Pictograma de eroare 	Indică apariția unei erori de sistem sau a unui test de diagnosticare eșuat. Apăsați pentru a vedea informații despre eroare.
Ora și data	Afișează ora și data, conform setărilor sistemului. Apăsați pentru a deschide Ecranul Date & Time Settings .

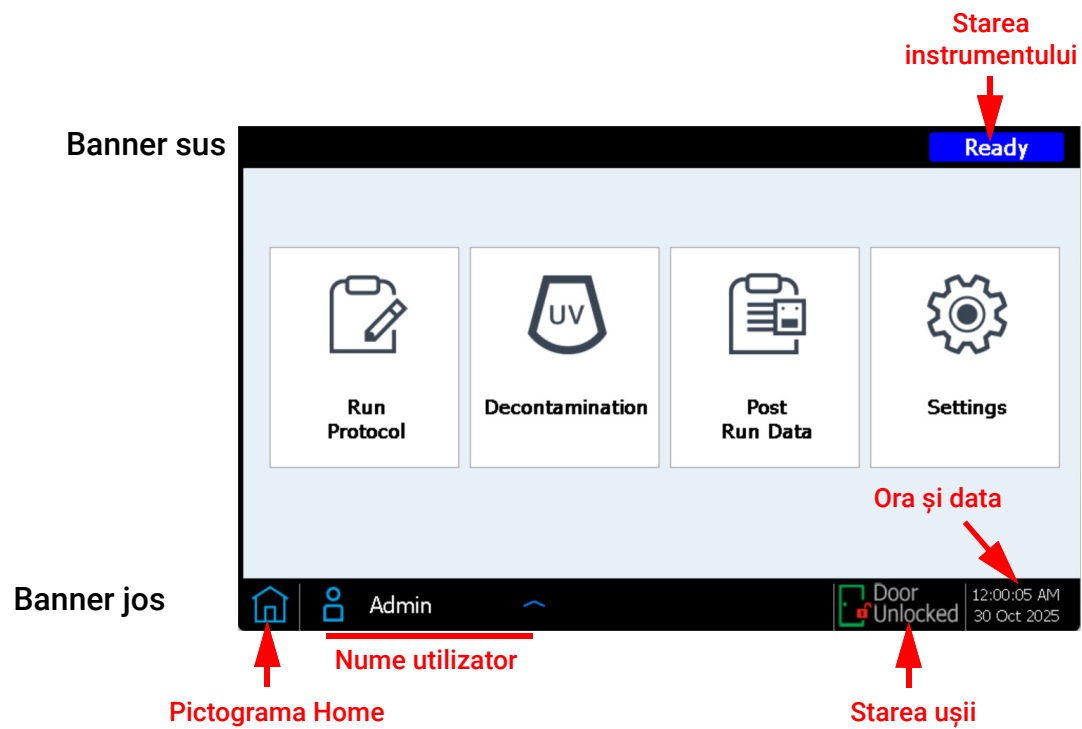


Figura 32 Imaginile cu elementele banner sus și jos

Ecranul Login

Scop: Conectarea la software utilizând acreditările pentru contul de utilizator. Consultați instrucțiunile din [„Conectarea la sistem”](#) la pagina 23.

Pentru deschidere: Din orice ecran, apăsați pe numele de utilizator pentru utilizatorul conectat în prezent în partea de jos a ecranului, apoi apăsați pe **Log Out**. Ecranul Login este, de asemenea, primul ecran care se deschide la pornirea instrumentului.

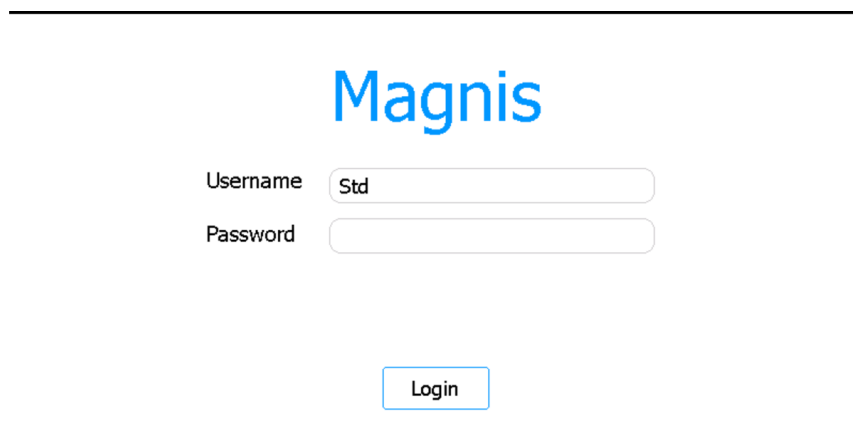


Figura 33 Ecranul Login

Username

Introduceți numele de utilizator pentru contul dvs. Consultați [„Gestionarea conturilor de utilizator”](#) la pagina 26 pentru instrucțiuni privind adăugarea, editarea și dezactivarea conturilor de utilizator.

Password

Introduceți parola pentru contul dvs.

Login

Apăsați pentru a vă conecta folosind datele de identificare introduse în câmpurile Username și Password.

Ecranul Home

Scop: Furnizarea unui tablou de bord pentru accesarea tuturor zonelor software-ului.

Pentru deschidere: Din orice ecran, apăsați pe pictograma Home în colțul din stânga jos. Ecranul Home este, de asemenea, primul ecran care se deschide după ce vă conectați la software.

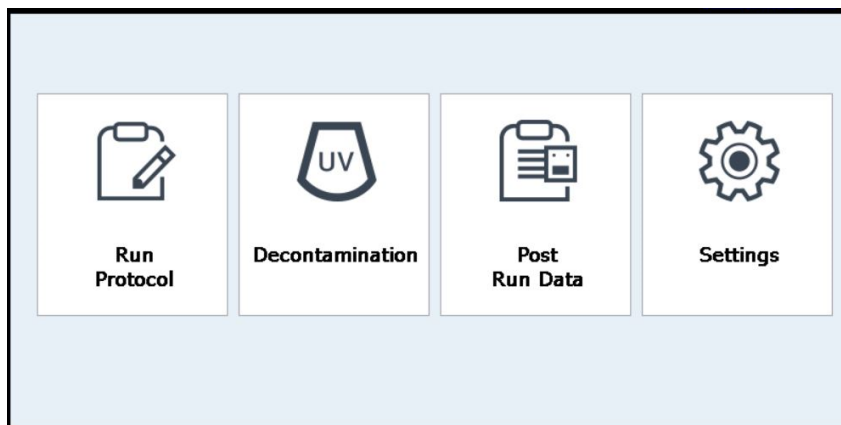


Figura 34 Ecranul Home

Run Protocol

Apăsați pe acest buton pentru a lansa expertul de protocol de pe ecran pentru configurarea și rularea unui protocol de pregătire a bibliotecii. Consultați manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis specific pentru detalii privind ecranele din expertul de protocol.

Decontamination

Apăsați pe acest buton pentru a deschide „[Ecranul Decontamination](#)”, utilizat pentru decontaminarea UV a punții instrumentului.

Post Run Data

Apăsați pe acest buton pentru a deschide „[Ecranul Post Run Data](#)”, care oferă acces la fișierele de ieșire pentru rulările de protocol finalizate.

Settings

Apăsați pe acest buton pentru a deschide „[Ecranul Settings](#)”, care oferă acces la instrumente pentru gestionarea conturilor de utilizator, a setărilor de sistem, a conexiunilor la instrumente și a actualizărilor de protocol, precum și linkuri pentru deschiderea funcțiilor de auto-diagnosticare și auto-instruire și a ecranului de export fișiere.

Ecrane Settings

Ecranul Settings

Scop: Accesarea instrumentelor pentru vizualizarea și configurarea unei varietăți de setări.
Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**.

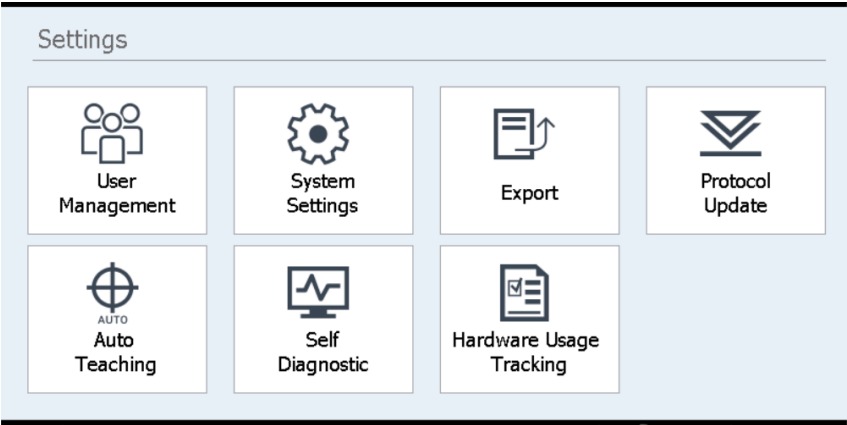


Figura 35 Ecranul Settings

Fiecare buton din ecranul Settings accesează o zonă diferită din software. Butoanele sunt descrise în [Tabelul 8](#).

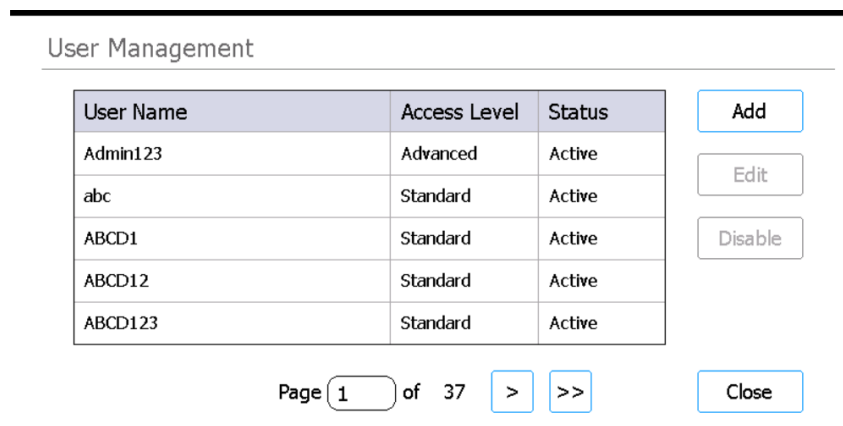
Tabelul 8 Butoane din ecranul Settings

Buton	Descriere
User Management	Deschide „ Ecranul User Management ” pentru vizualizarea conturilor de utilizator și accesarea instrumentelor pentru adăugarea și editarea conturilor de utilizator.
System Settings	Deschide „ Ecranul System Settings ” pentru accesarea instrumentelor de configurare a setărilor la nivel de sistem.
Export	Deschide „ Ecranul Export Files ” pentru exportul fișierelor de date post-ruare și a fișierelor jurnal.
Protocol Update	Deschide „ Ecranul Protocol Update ” pentru instalarea de noi fișiere de protocol pe sistem.
Auto Teaching	Deschide „ Ecranul Auto Teach ” pentru rularea instruirii automate.
Self Diagnostic	Deschide „ Ecranul Instrument Diagnostic ” pentru rularea testelor de diagnosticare și vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului.
Hardware Usage Tracking	Deschide „ Ecranul Hardware Usage Tracking ” pentru vizualizarea unui contor de utilizare pentru tubul UV.

Ecranul User Management

Scop: Vizualizarea listei conturilor de utilizator și accesarea instrumentelor pentru adăugarea, editarea și dezactivarea conturilor de utilizator. Consultați instrucțiunile din „[Gestionarea conturilor de utilizator](#)” la pagina 26.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. Apoi apăsați pe **User Management**.



The screenshot shows the 'User Management' interface. It features a table with three columns: 'User Name', 'Access Level', and 'Status'. The table lists five users: Admin123 (Advanced, Active), abc (Standard, Active), ABCD1 (Standard, Active), ABCD12 (Standard, Active), and ABCD123 (Standard, Active). To the right of the table are three buttons: 'Add', 'Edit', and 'Disable'. Below the table is a pagination control showing 'Page 1 of 37' with navigation arrows and a 'Close' button.

User Name	Access Level	Status
Admin123	Advanced	Active
abc	Standard	Active
ABCD1	Standard	Active
ABCD12	Standard	Active
ABCD123	Standard	Active

Page 1 of 37 > >> Close

Figura 36 Ecranul User Management

User list

În centrul ecranului este afișat un tabel cu conturile de utilizator existente. Tabelul enumeră numele de utilizator, nivelul de acces (standard sau advanced) și starea (activ sau dezactivat) pentru fiecare cont de utilizator.

Dacă tabelul se întinde pe mai multe pagini, utilizați câmpul Page sau săgețile de sub tabel pentru a naviga între pagini.

Add

Acest buton deschide [Ecranul Add New User](#), care conține instrumente pentru adăugarea unui cont de utilizator nou.

Edit

Acest buton deschide [Ecranul Edit User](#), care conține instrumente pentru editarea contului de utilizator selectat în prezent.

Disable

Butonul Disable modifică starea contului de utilizator selectat de la activ la dezactivat. Conturile dezactivate nu pot fi reactivate.

Close

Acest buton vă salvează modificările și vă întoarce la ecranul Settings.

Ecranul Add New User

Scop: Crearea de noi conturi de utilizator și configurarea setărilor pentru cont. Consultați instrucțiunile din „[Adăugarea unor noi conturi de utilizator](#)” la pagina 26.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. Apăsați pe **User Management**. Apoi apăsați pe **Add**.

Add New User

User Name

Access Level

Standard

Advanced

Password

Confirm Password

OK

Cancel

Figura 37 Ecranul Add New User

User Name

În acest câmp, tastați numele de utilizator pentru noul cont.

Access Level

Selectați nivelul de acces pentru cont (standard sau advanced).

Password / Confirm Password

În acest câmp, tastați parola pentru noul cont.

OK

Acest buton salvează noul cont de utilizator.

Cancel

Acest buton anulează crearea noului cont de utilizator și vă întoarce la ecranul User Management.

Ecranul Edit User

Scop: Editarea configurațiilor, inclusiv resetarea parolei, pentru conturile de utilizator existente. Consultați instrucțiunile din „[Editarea conturilor de utilizatori](#)” la pagina 28.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. Apăsați pe **User Management**. Apoi apăsați pe **Edit**.

Edit User

User Name

s1

Access Level

Standard

Advanced

Password

Confirm Password

OK

Cancel

Figura 38 Ecranul Edit User

User Name

Afișează numele de utilizator pentru cont. Rețineți că nu puteți modifica numele de utilizator pentru conturi existente.

Access Level

Selecționați nivelul de acces pentru cont (standard sau advanced).

Password / Confirm Password

Pentru a reseta parola contului, tastați o parolă nouă în aceste câmpuri.

OK

Acest buton salvează eventualele modificări efectuate în acest ecran.

Cancel

Acest buton anulează eventualele modificări efectuate în acest ecran și vă întoarce la ecranul User Management.

Ecranul System Settings

Scop: Accesarea instrumentelor de configurare a setărilor care se aplică întregului sistem.
Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. Apoi apăsați pe **System Settings**.

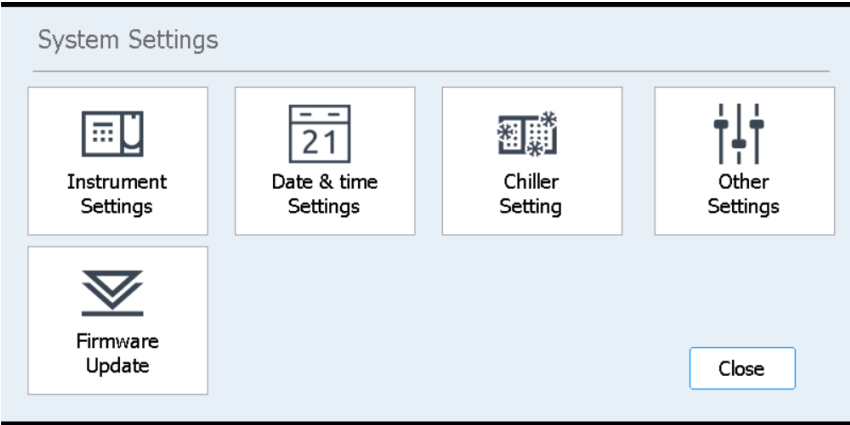


Figura 39 Ecranul System Settings

Tabelul 9 Butoane din ecranul System Settings

Buton	Descriere
Instrument Settings	Deschide „ Ecranul Instrument Settings ” pentru vizualizarea și/sau setarea numelui instrumentului, a numărului de serie, a versiunii software firmware și a versiunii dispozitivului.
Date & Time Settings	Deschide „ Ecranul Date & Time Settings ” pentru setarea datei și orei sistemului.
Chiller Setting	Deschide „ Ecranul Chiller Setting ” pentru setarea temperaturii modulului răcitor.
Other Settings	Deschide „ Ecranul Other Settings ” care include o setare pentru verificarea punctelor de instruire în timpul IHC.
Firmware Update	Deschide „ Ecranul Firmware Update ” pentru instalarea unei versiuni noi a software-ului firmware de pe o unitate USB conectată.

Ecranul Export Files

Scop: Exportarea fișierelor de date post-rulare, a jurnalelor de sistem, a jurnalelor de erori și a jurnalelor de depanare.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Export**.

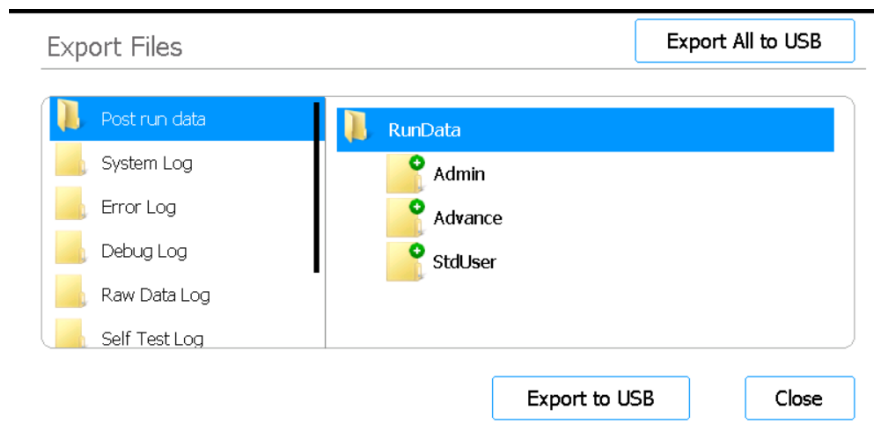


Figura 40 Ecranul Export Files

Folderele de fișiere

Panoul din stânga ecranului listează folderurile din care puteți exporta fișiere. Folderurile sunt descrise mai jos.

- Folderul Post Run Data. Conține fișiere de date pentru rulările finalizate.
În folderul RunData, subfolderurile sunt organizate în funcție de contul de utilizator, apoi după an, apoi numeric după lună. Pentru exportul fișierelor, selectați subfolderul dorit; sistemul va exporta toate fișierele de date post-rulare din folderul respectiv.
- Folderul System Log: Conține fișiere jurnal pentru acțiuni la nivel de sistem, cum ar fi pornirea instrumentului și testele de diagnosticare.
- Folderul Error Log: Conține fișiere jurnal cu erorile de sistem.
- Folderul Debug Log: Conține fișiere jurnal cu acțiunile de depanare. Fișierele sunt organizate după modulul instrumentului, în subfoldere separate.
- Folderul Raw Data Log: Conține fișiere jurnal cu mesajele de comunicare CAN (Controller Area Network) primite și trimise de aplicația ecranului tactil.
- Folderul Self Test Log: Conține fișiere jurnal cu mesajele de comunicare CAN și rezultatele celor mai recente teste de autodiagnosticare.
- Folderul PCR Runtime Info Log: Conține fișiere jurnal create în timpul ciclului PCR.
- Folderul Diagnostic Report: Conține rezultatele celor mai recente 10 teste de autodiagnosticare.

Browser

Panoul din dreapta ecranului reprezintă un browser. Utilizați browserul pentru a naviga la folderul dorit. *Pentru a exporta un folder întreg, nu selectați niciun subfolder.*

Export to USB

Exportă folderul sau fișierele selectate pe o unitate USB conectată. Butonul este indisponibil până când o unitate USB este conectată la un port USB de pe instrument. *Unitatea USB trebuie să fie formatată folosind formatul FAT32 și trebuie să fie necriptată.*

Export All to USB

Exportă toate fișierele disponibile pe o unitate USB conectată. Butonul rămâne disponibil până când o unitate USB este conectată la un port USB din instrument. *Unitatea USB trebuie să fie formatată în formatul FAT32 și nu trebuie să fie criptată.*

Ecranul Protocols

Scop: Vizualizarea listei de protocoale și a numerelor de versiune ale acestora și oferirea accesului la instrumentele de modificare a versiunii implicite a unui protocol și de încărcare a protocoalelor noi și actualizate.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Protocol Update**.

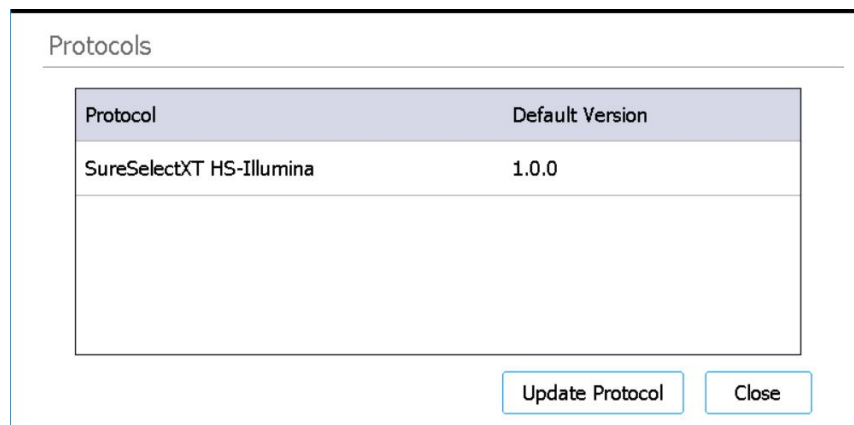


Figura 41 Ecranul Protocols

Tabelul de protocoale

Acest tabel listează numele (în coloana Protocol) și versiunea implicită (în coloana Default Version) pentru fiecare protocol de pe sistem.

Pentru protocoalele cu mai multe versiuni disponibili, în dreapta coloanei Default Version apare un vârf de săgeată. A se vedea „**Modificarea versiunii implicite pentru un protocol**” la pagina 47 pentru instrucțiuni.

Update Protocol

Acest buton deschide ecranul Protocol Update (descriș mai jos), care conține instrumente pentru încărcarea de noi fișiere de protocol de pe o unitate USB.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Home.

Ecranul Protocol Update

Scop: Încărcarea în software a fișierelor de protocoale noi de pe o unitate USB conectată. Consultați instrucțiunile din „[Instalarea actualizărilor de protocol](#)” la pagina 46.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Protocol Update**, apoi apăsați pe **Update Protocol**.

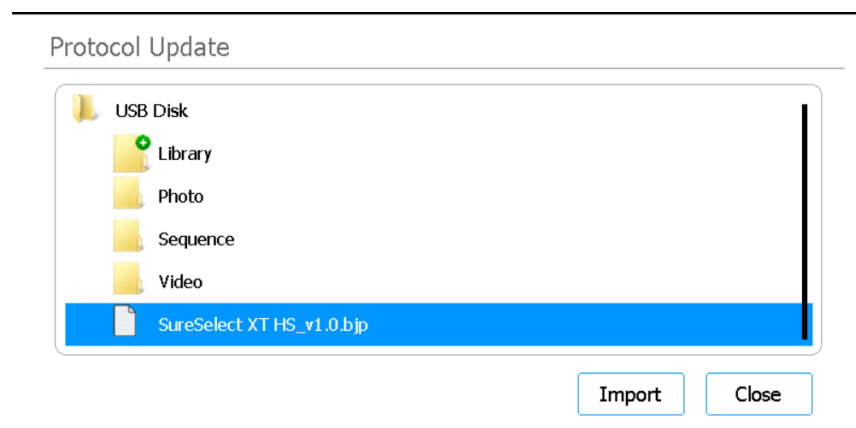


Figura 42 Ecranul Protocol Update

Import

Acest buton inițiază importul fișierului protocol selectat.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Protocols.

Ecranul Auto Teach

Scop: Rularea instruirii automate, un proces care localizează și înregistrează pozițiile punctelor de instruire imprimate pe o punte goală. Consultați instrucțiunile din „[Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire](#)” la pagina 44.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Auto Teaching**.

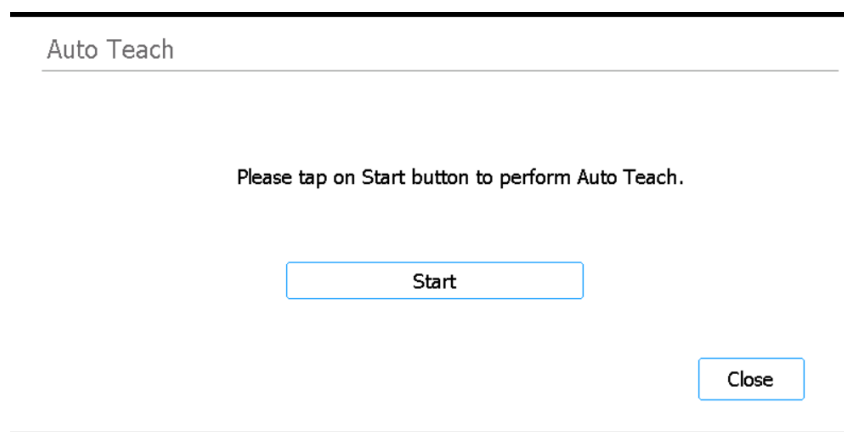


Figura 43 Ecranul Auto Teach

Start

Începe procesul de instruire automată.

NOTĂ

În anumite momente din timpul procesului de instruire automată, sistemul vă solicită să efectuați anumite acțiuni. Monitorizați ecranul tactil în timpul instruirii automate pentru instrucțiuni.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Settings.

Ecranul Hardware Usage Tracking

Scop: Urmărirea utilizării tubului UV al sistemului. Pentru inginerii Agilent și furnizorii de service autorizați Agilent, pentru a reseta dispozitivul de urmărire, după înlocuirea tubului UV. Consultați instrucțiunile din „[Înlocuirea tubului UV și vizualizarea utilizării tubului UV](#)” la pagina 56.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Hardware Usage Tracking**.

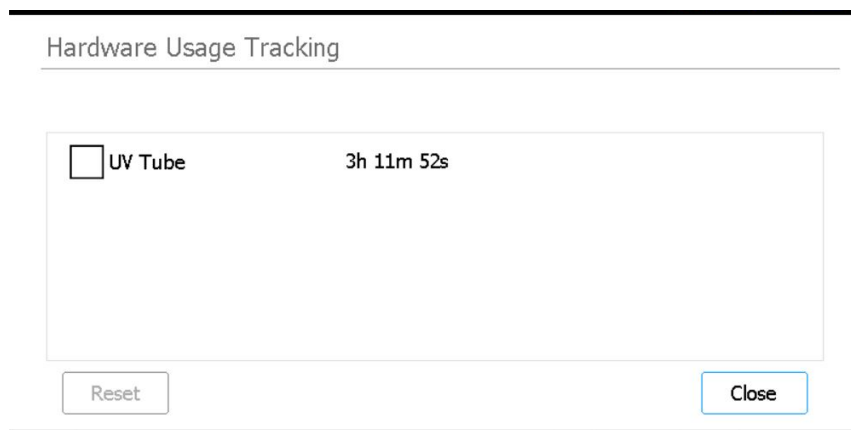


Figura 44 Ecranul Hardware Usage Tracking

Tub UV

Lângă această casetă de selectare se afișează numărul de ore, minute și secunde de utilizare pentru tubul UV. Bifați caseta de selectare pentru a activa butonul Reset

Reset

Acest buton resetează la zero dispozitivul de urmărire pentru utilizarea tubului UV. După resetare, nivelul de utilizare este afișat ca **0h 00m 00s**. *Această acțiune trebuie efectuată numai de către un inginer Agilent sau un furnizor de service autorizat Agilent, după înlocuirea tubului UV.*

NOTĂ

Durata de viață a tubului UV este de 630 de ore. După 630 de ore de utilizare, când este inițiat un ciclu de decontaminare, sistemul vă notifică să înlocuiți tubul UV.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Settings.

Ecranul Instrument Diagnostic

Scop: Executarea testelor de diagnosticare pe instrument și pentru accesarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare anterioare și pentru verificările anterioare ale stării instrumentului. Consultați instrucțiunile din „[Efectuarea testelor de diagnosticare a instrumentului](#)” la pagina 39.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Self Diagnostic**.

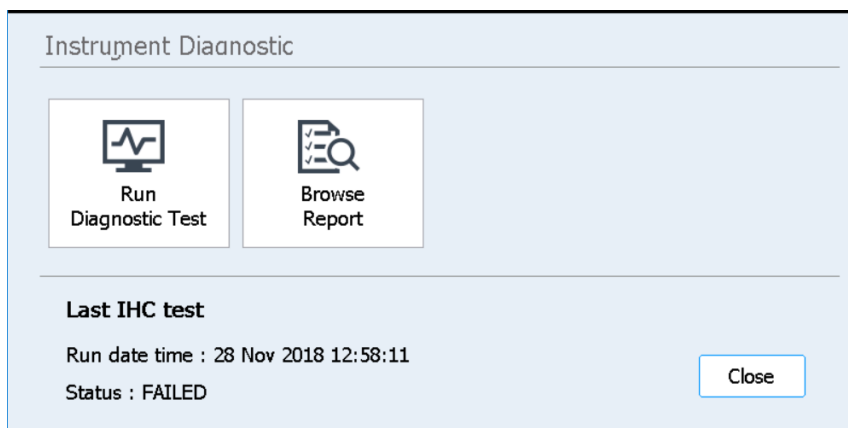


Figura 45 Ecranul Instrument Diagnostic

Run Diagnostic Test

Deschide [Ecranul Diagnostic Test](#), care vă permite să selectați dintr-o listă de teste de diagnosticare.

Browse Report

Deschide [Ecranul Diagnostic Report Explorer](#), care conține o listă cu testele de diagnosticare finalizate și verificările finalizate ale stării instrumentului.

Close

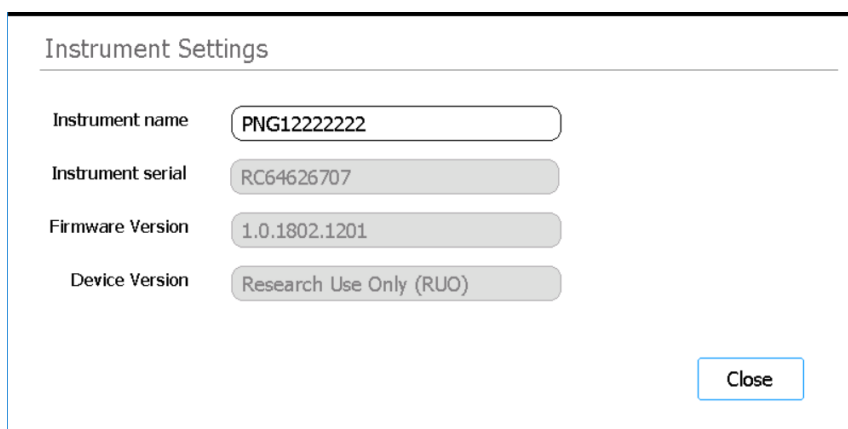
Acest buton vă întoarce la ecranul Settings.

Ecranele System Settings

Ecranul Instrument Settings

Scop: Vizualizarea și/sau setarea numelui instrumentului, a numărului de serie, a versiunii software firmware și a versiunii dispozitivului. Consultați instrucțiunile din „[Atribuirea unui nume instrumentului](#)” la pagina 31.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **System Settings**. Apoi apăsați pe **Instrument Settings**.



Instrument Settings	
Instrument name	PNG12222222
Instrument serial	RC64626707
Firmware Version	1.0.1802.1201
Device Version	Research Use Only (RUO)
Close	

Figura 46 Ecranul Instrument Settings

Instrument name

Acest câmp afișează numele instrumentului. Dacă doriți, editați textul din câmp pentru a redenumi instrumentul.

Instrument serial

Acest câmp needitabil afișează numărul de serie al instrumentului.

Firmware Version

Acest câmp care nu poate fi editat afișează numărul versiunii software-ului firmware care este utilizat în prezent pe instrument.

Device Version

Acest câmp care nu poate fi editat afișează tipul de dispozitiv (*Research Use Only* sau *For In Vitro Diagnostic Use*).

Ecranul Date & Time Settings

Scop: Setarea datei și a orei pe instrument. Consultați instrucțiunile din „[Setarea orei și a datei](#)” la pagina 31.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **System Settings**. Apoi apăsați pe **Date & time Settings**.

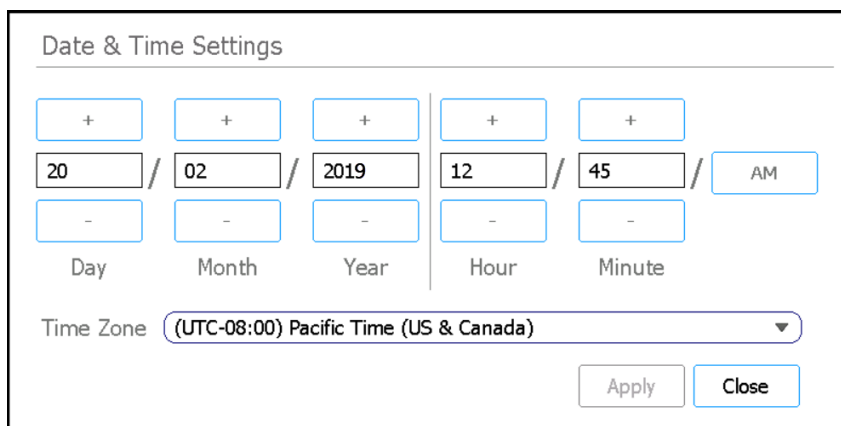


Figura 47 Ecranul Date & Time Settings

Date settings

Setările din stânga ecranului sunt pentru dată. În câmpurile Day, Month și Year, tastați valorile corecte sau apăsați pe butoanele +/- pentru a ajusta valorile.

Time settings

Setările din dreapta ecranului sunt pentru oră. În câmpurile Hour și Minute, tastați valorile corecte sau apăsați pe butoanele +/- pentru a ajusta valorile. Apăsați pe butonul AM/PM pentru a comuta între AM și PM.

Time Zone

Selectați fusul orar corect din lista derulantă.

Apply

Acest buton aplică data și ora introduse pe ecran.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul System Settings.

Ecranul Chiller Setting

Scop: Setarea temperaturii modului răcitor al instrumentului. Consultați instrucțiunile din „[Setarea temperaturii răcitorului](#)” la pagina 30.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **System Settings**. Apoi apăsați pe **Chiller Settings**.

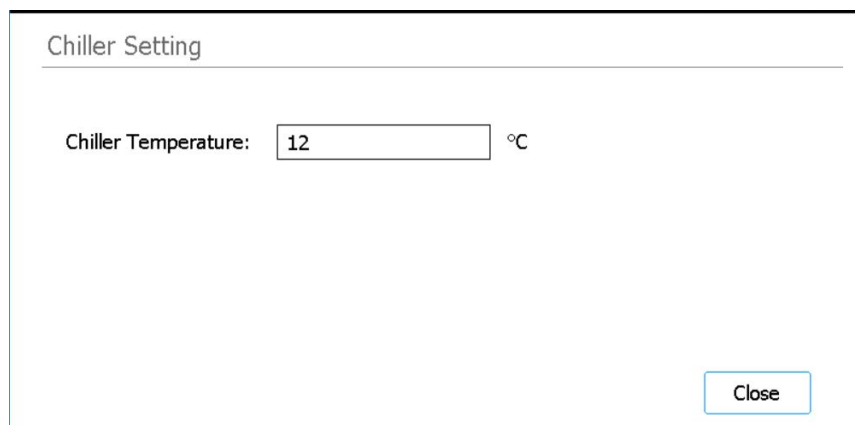


Figura 48 Ecranul Chiller Setting

Chiller Temperature

Introduceți în acest câmp temperatura dorită pentru răcitor (în °C). Rețineți că acest câmp este editabil numai pentru utilizatorii cu nivel de acces advanced. Sunt permise temperaturi între 4°C și 12°C.

Ecranul Firmware Update

Scop: Instalarea unei versiuni noi a software-ului firmware de pe o unitate USB conectată. Consultați instrucțiunile din „[Instalarea actualizărilor de firmware](#)” la pagina 47.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **System Settings**. Apoi apăsați pe **Firmware Update**.

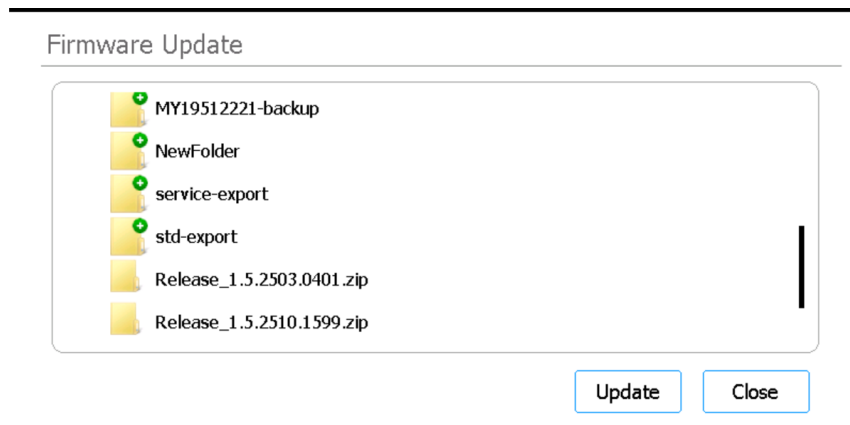


Figura 49 Ecranul Firmware Update

Browser

Ecranul afișează un browser pentru folderele și fișierele de pe unitatea USB conectată. Selectați folderul zip care conține fișierele firmware pe care doriți să le instalați pe sistem.

Update

Acest buton deschide acordul de licență pentru noul firmware. Acceptarea acordului de licență inițiază procesul de actualizare a firmware-ului. Instrumentul se repornește automat la finalizarea procesului.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul System Settings.

Ecranul Other Settings

Scop: Setarea sistemului să verifice punctele de instruire în timpul Instrument Health Check (IHC).

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **System Settings**. Apoi apăsați pe **Other Settings**.

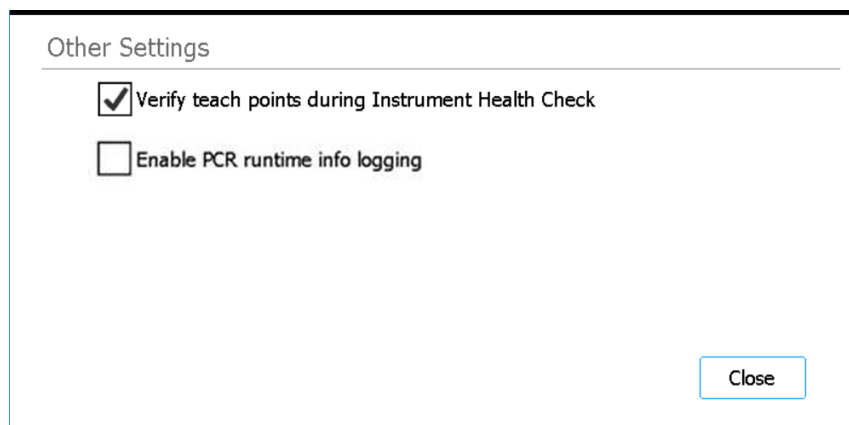


Figura 50 Ecranul Other Settings

Verify teach points during Instrument Health Check

Atunci când această casetă de selectare este bifată, de fiecare dată când sistemul este pornit, prima verificare IHC îl efectuată include verificarea pozițiilor punctului de instruire. Dacă sistemul identifică o aliniere greșită a punctelor de instruire, se afișează un mesaj de eroare care vă solicită să rulați instruirea automată. A se vedea „**Rularea instruirii automate și a verificării punctului de instruire**” la pagina 44.

Enable PCR runtime info logging

Atunci când această casetă de selectare este bifată, sistemul înregistrează temperatura și informațiile aferente ciclului PCR în timpul rulărilor de protocol.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul System Settings.

Ecranele Instrument Diagnostic

Ecranul Diagnostic Test

Scop: Rularea testelor de diagnosticare pe instrument. Consultați instrucțiunile din „[Efectuarea testelor de diagnosticare a instrumentului](#)” la pagina 39.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Self Diagnostic**. Apoi apăsați pe **Run Diagnostic Test**.

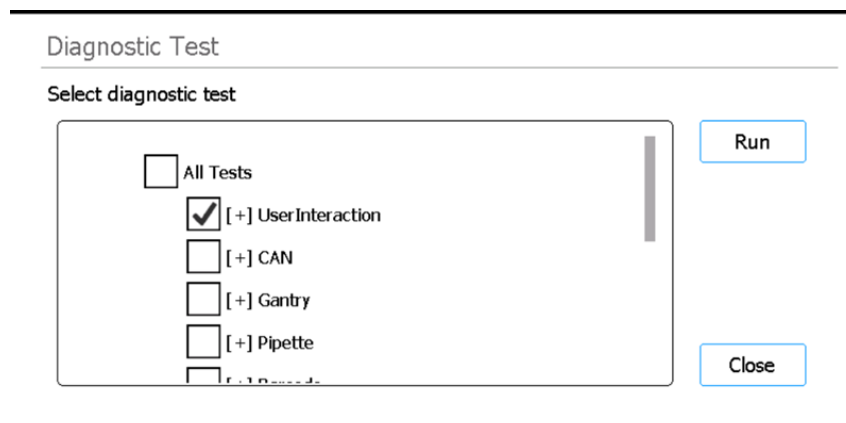


Figura 51 Ecranul Diagnostic Test - Înainte de începerea testului de diagnosticare

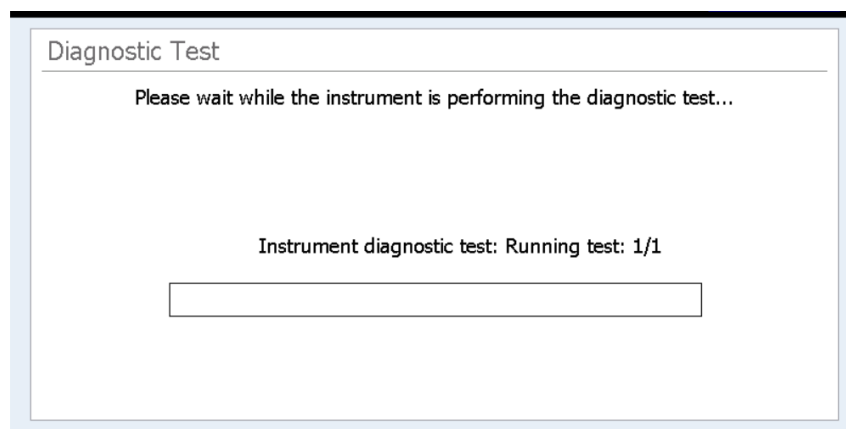


Figura 52 Ecranul Diagnostic Test - În timpul rulării testului de diagnosticare

Select diagnostic test

Utilizați casetele de selectare din această listă pentru a bifa testele de diagnosticare de efectuat. Pentru a selecta rapid toate testele, bifați caseta de selectare All Tests în partea de sus a listei.

Run

Acest buton inițiază testele de diagnosticare selectate. În timpul rulării testului de diagnosticare, ecranul apare ca în [Figura 52](#). La finalizarea testului, se deschide [Ecranul Diagnostic Test Report](#).

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Instrument Diagnostic.

Ecranul Diagnostic Test Report

Scop: Pentru a vizualiza rezultatele testelor de diagnosticare ale instrumentului. Consultați instrucțiunile din „[Vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului](#)” la pagina 40.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings apăsați pe **Self Diagnostic**, apoi apăsați pe **Browse Report** pentru a deschide ecranul Diagnostic Report Explorer. Apoi selectați un raport și apăsați pe **View**.

Rețineți că acest ecran se deschide automat după finalizarea testului de diagnosticare.

Diagnostic Test Report

Date: 10 Mar 2018

Time: 00:11:04

Passed: 14/14

Skipped: 30

Test item	Result
[-]UserInteraction	Passed
Main Door	Passed
Chiller Door	Passed
Waste Container	Passed
Door Lock	Skipped

Close

Figura 53 Ecranul Diagnostic Test Report

Tabel de rapoarte

Tabelul din centrul ecranului listează testele de diagnosticare efectuate și rezultatul testului (Passed, Failed sau Skipped).

Atunci când vizualizați raportul testului de diagnosticare pentru un test tocmai încheiat, dacă oricare dintre elemente a eșuat, veți vedea o pictogramă de eroare în partea de jos a ecranului, precum cea prezentată mai jos. Pentru a vedea mai multe informații despre elementele de test eșuate, apăsați direct pe pictograma din partea de jos a ecranului.



Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Diagnostic Report Explorer.

Ecranul Diagnostic Report Explorer

Scop: Vizualizarea rezultatelor testelor de diagnosticare ale instrumentului sau al unei verificări a stării instrumentului. Consultați instrucțiunile din [„Vizualizarea rapoartelor pentru testele de diagnosticare și verificările stării instrumentului”](#) la pagina 40.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Settings**. În ecranul Settings, apăsați pe **Self Diagnostic**. Apoi apăsați pe **Browse Report**.

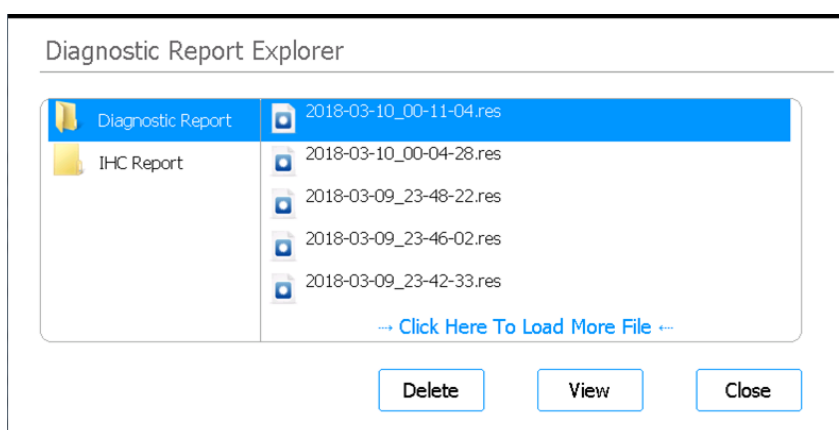


Figura 54 Ecranul Diagnostic Report Explorer

Folderul Diagnostic Report

Acest folder conține rapoarte pentru testele de autodiagnosticare ale instrumentului.

Folderul IHC Report

Acest folder conține rapoarte pentru verificările stării instrumentului.

Delete

Acest buton șterge fișierul de raport selectat.

View

Acest buton deschide fișierul de raport selectat.

Close

Acest buton vă întoarce la ecranul Instrument Diagnostic.

Ecranul Decontamination

Scop: Pentru a efectua decontaminarea UV a punții instrumentului. Consultați instrucțiunile din [„Decontaminarea cu lumină UV”](#) la pagina 42.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Decontamination**.

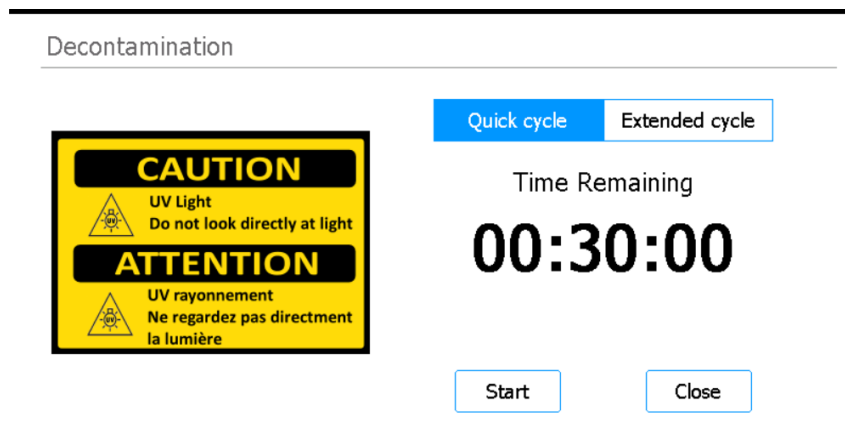


Figura 55 Ecranul Decontamination

AVERTISMENT

În timpul decontaminării punții instrumentului cu lumină UV, nu priviți direct sau indirect în sursa de lumină UV.

AVERTISMENT

Efectuați întotdeauna decontaminarea cu ușa instrumentului închisă și blocată. Ușa instrumentului este programată să rămână blocată în timp ce lumina UV este aprinsă.

Quick cycle / Extended cycle

Selectați dintre procedurile de decontaminare cu ciclu rapid și cu ciclu extins.

Finalizarea ciclului rapid durează 30 de minute. Agilent recomandă rularea ciclului rapid înainte de fiecare rulare de protocol.

Finalizarea ciclului extins durează 2 ore. Agilent recomandă rularea ciclului extins în cazul unei vărsări sau scurgeri care a dus la contaminarea potențială a punții instrumentului. La sfârșitul ciclului extins, instrumentul se oprește automat. Sistemul permite rularea ciclului extins doar o dată la 7 zile, pentru a evita expunerea excesivă a punții la raze UV.

Time Remaining

Timpul afișat este timpul rămas (hh:mm:ss) din ciclul de decontaminare selectat.

Start

Acest buton inițiază ciclul de decontaminare.

Close

Acest buton este disponibil înainte de pornirea ciclului de decontaminare. Vă întoarce la ecranul Home.

Abort

Acest buton este disponibil în timp ce un ciclu de decontaminare este în curs. El oprește ciclul și stinge lumina UV.

Ecranul Run Data Explorer

Scop: Navigarea la un protocol finalizat și deschiderea [Ecranul Post Run Data](#) pentru acel protocol.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Post Run Data**.

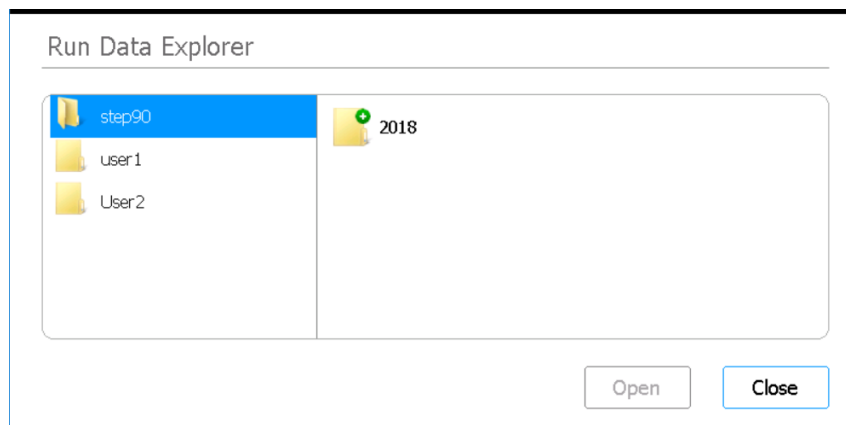


Figura 56 Ecranul Run Data Explorer

Browser

Utilizați browserul pentru a naviga la folderul pentru rularea de protocol dorită. Panoul din stânga browserului conține un folder pentru fiecare cont de utilizator. Subfolderele din panoul din dreapta sunt organizate pe ani, apoi numeric pe luni. Subfolderul pentru lună conține fișierele XML pentru toate rulările de protocol efectuate de utilizatorul selectat în cursul anului și lunii selectate. Există câte un fișier XML pentru fiecare rulare de protocol.

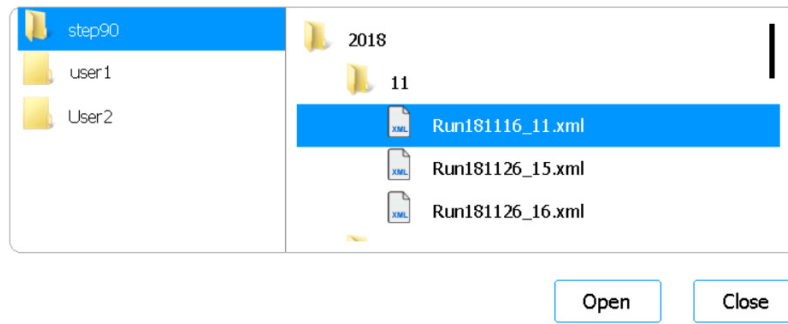


Figura 57 Browserul Run Data Explorer cu folderele extinse

Open

Acest buton extinde folderul selectat în dreapta browserului. Sau, dacă este selectat un fișier XML individual, atunci se deschide **Ecranul Post Run Data** pentru acea rulare.

Close

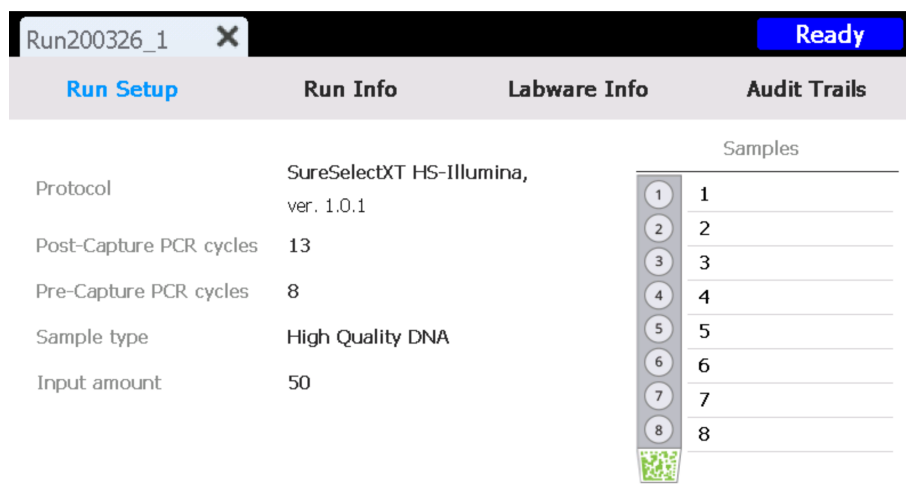
Acest buton vă întoarce la ecranul Home.

Ecranul Post Run Data

Scop: Vizualizarea informațiilor despre o rulare de protocol, inclusiv numele probelor, numărul de cicluri PCR, tipul probei, numerele de serie ale componentelor de laborator și pista de audit. Ecranul are patru file: Run Setup, Run Info, Labware Info și Audit Trails.

Pentru deschidere: Din ecranul Home, apăsați pe **Post Run Data**. În **Ecranul Run Data Explorer**, utilizați browserul pentru a localiza și a selecta fișierul XML pentru rularea de protocol care vă interesează, apoi apăsați pe **Open**. Apăsați pe filele individuale din ecranul Post Run Data (Run Setup, Run Info, Labware Info sau Audit Trails) pentru a afișa diferite tipuri de informații despre rulare.

Fila Run Setup

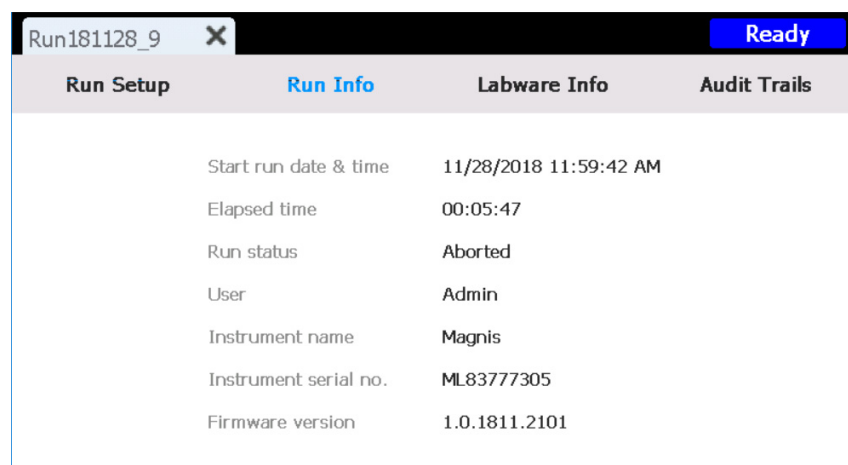


Run Setup		Run Info	Labware Info	Audit Trails																
Protocol	SureSelectXT HS-Illumina, ver. 1.0.1																			
Post-Capture PCR cycles	13																			
Pre-Capture PCR cycles	8																			
Sample type	High Quality DNA																			
Input amount	50																			
Samples <table border="1"> <tr><td>1</td><td>1</td></tr> <tr><td>2</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>3</td></tr> <tr><td>4</td><td>4</td></tr> <tr><td>5</td><td>5</td></tr> <tr><td>6</td><td>6</td></tr> <tr><td>7</td><td>7</td></tr> <tr><td>8</td><td>8</td></tr> </table>					1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8
1	1																			
2	2																			
3	3																			
4	4																			
5	5																			
6	6																			
7	7																			
8	8																			

Figura 58 Post Run Data – Fila Run Setup

Fila Run Setup conține informații despre configurarea rulării de protocol selectate, inclusiv numele probelor procesate în cadrul rulării.

Fila Run Info

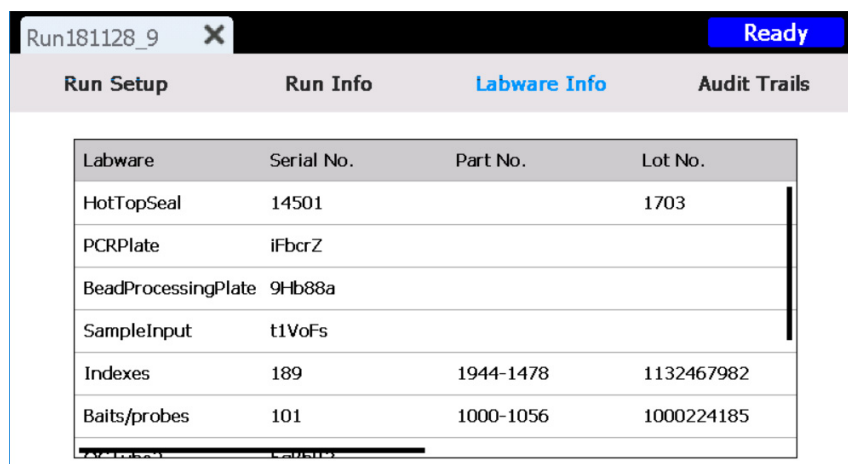


Run Setup	Run Info	Labware Info	Audit Trails
Start run date & time	11/28/2018 11:59:42 AM		
Elapsed time	00:05:47		
Run status	Aborted		
User	Admin		
Instrument name	Magnis		
Instrument serial no.	ML83777305		
Firmware version	1.0.1811.2101		

Figura 59 Post Run Data – Fila Run Info

Fila Run Info conține informații referitoare la rularea de protocol selectată și la sistemul pe care a fost efectuată rularea.

Fila Labware Info

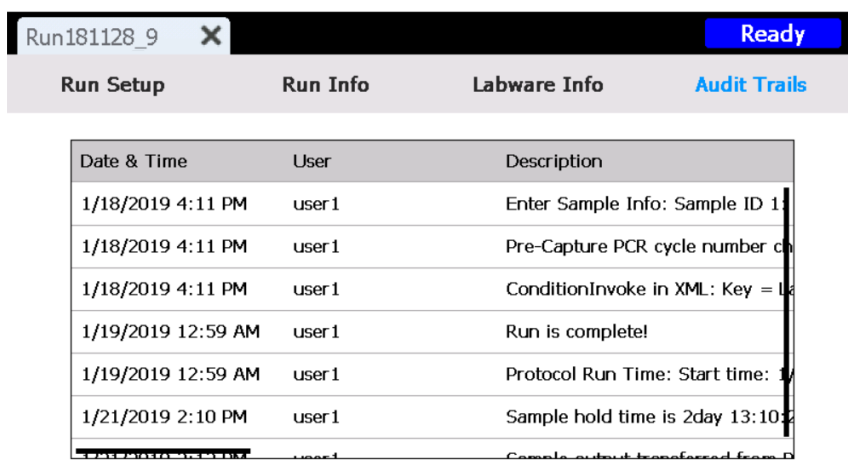


Labware	Serial No.	Part No.	Lot No.
HotTopSeal	14501		1703
PCRPlate	iFbcrZ		
BeadProcessingPlate	9Hb88a		
SampleInput	t1VoFs		
Indexes	189	1944-1478	1132467982
Baits/probes	101	1000-1056	1000224185

Figura 60 Post Run Data – Fila Labware Info

Fila Labware Info listează numărul de serie și, dacă sunt disponibile, numărul de piesă și numărul de lot pentru fiecare componentă de laborator utilizată la rularea de protocol. Aceste numere sunt obținute de sistem folosind codurile de bare de pe componentele de laborator.

Fila Audit Trails



Date & Time	User	Description
1/18/2019 4:11 PM	user1	Enter Sample Info: Sample ID 1
1/18/2019 4:11 PM	user1	Pre-Capture PCR cycle number ch
1/18/2019 4:11 PM	user1	ConditionInvoke in XML: Key = Lc
1/19/2019 12:59 AM	user1	Run is complete!
1/19/2019 12:59 AM	user1	Protocol Run Time: Start time: 1/
1/21/2019 2:10 PM	user1	Sample hold time is 2day 13:10:2
	user1	Sample output transferred from D

Figura 61 Post Run Data – Fila Audit Trails

Fila Audit Trails oferă o listă cu acțiunile utilizatorului apărute în timpul configurării și rulării de protocol. Pentru fiecare acțiune, fila afișează data și ora acțiunii, numele utilizatorului care a efectuat acțiunea și o descriere a acțiunii.

Ecranele Protocol Wizard

Atunci când configurați o rulare de protocol, expertul de configurare a protocolului vă conduce printr-o serie de ecrane care oferă instrucțiuni pas cu pas pentru modul de configurare și de pornire a rulării. Apăsați pe butonul săgeată înainte pentru a avansa la ecranul următor. Dacă este necesar, apăsați pe butonul săgeată înapoi pentru a reveni la ecranul anterior.

Pașii variază în funcție de tipul sau îmbogățirea țintei pe care o executați. Consultați manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis pentru imagini și instrucțiuni referitoare la fiecare ecran de configurare.

Ecranele Run

Ecranul Run când rularea este în desfășurare

Scop: Monitorizarea progresului în timp real al unei rulări de protocol.

Pentru deschidere: Se deschide automat după începerea unei rulări de protocol.

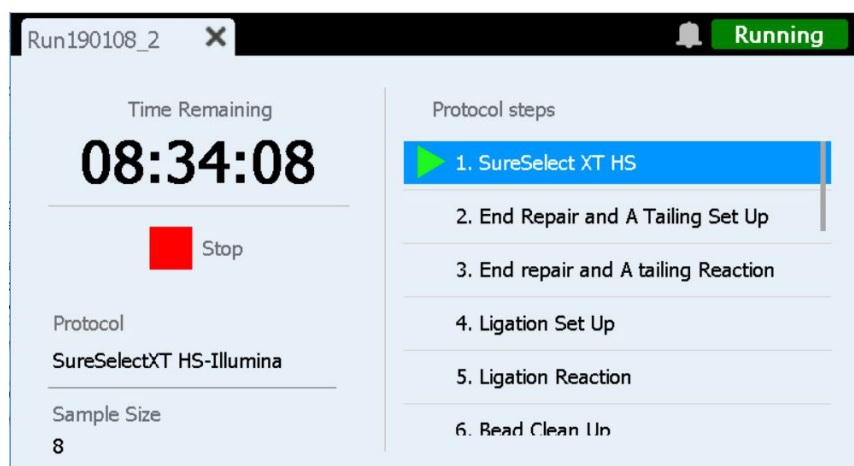


Figura 62 Ecranul Protocol când este în desfășurare o rulare de protocol

ATENȚIE

Dacă o rulare este în curs, nu conectați o unitate USB sau un cablu Ethernet, nu utilizați ecranul tactil, nu scoateți recipientul pentru deșeuri și nu interacționați cu instrumentul în niciun fel. Pentru a evita declanșarea unei erori, așteptați până când eșantioanele au fost recuperate la sfârșitul rulării, înainte de a efectua aceste acțiuni.

Time Remaining

Timpul afișat este timpul rămas estimat (hh:mm:ss) până la finalizarea protocolului.

Protocol steps

Lista pașilor protocolului. Pasul curent este evidențiat.

Stop

Apăsați pe pătratul roșu de lângă **Stop** pentru a abandona rularea. Se deschide un mesaj de avertisment care vă solicită să confirmați abandonarea rulării.

NOTĂ

Odată ce opriți o rulare, aceasta nu poate fi reluată, iar componentele de laborator utilizate în acea rulare nu pot fi reîncărcate pentru o rulare viitoare.

Ecranul Run când rularea este finalizată

Scop: Inițierea colectării probelor.

Pentru deschidere: Se deschide automat după ce sistemul finalizează o rulare de protocol.

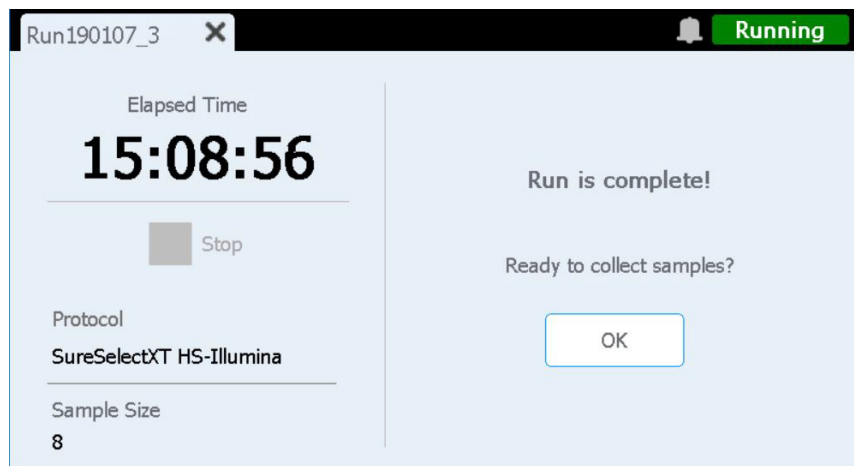


Figura 63 Ecranul Run când rularea de protocol este finalizată

Elapsed Time

Timpul afișat este timpul total (hh:mm:ss) care a trecut de la începerea rulării de protocol.

OK

Acest buton inițiază colectarea probelor de bibliotecă. În cursul colectării probelor, sistemul transferă soluțiile de bibliotecă preparate de pe placa PCR în stripul tub de bibliotecă verde din răcitor.

Ecranul Run când colectarea probelor este în desfășurare

Scop: Afișat în timp ce sistemul transferă probele de bibliotecă preparate.

Pentru deschidere: Se deschide automat când apăsați pe **OK** în mesajul **Ready to collect samples?**

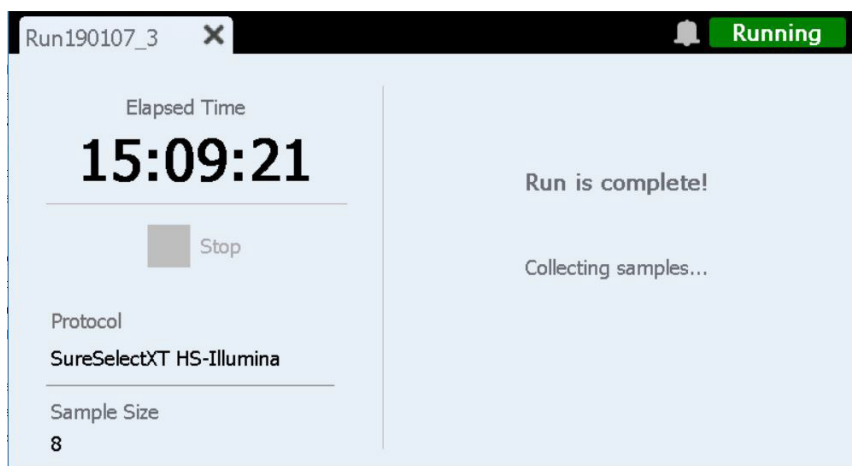


Figura 64 Ecranul Run când colectarea probelor este în desfășurare

Ecranul Run când bibliotecile sunt gata

Scop: Afișat atunci când probele de bibliotecă pregătite sunt gata să fie scoase din răcitor.

Pentru deschidere: Se deschide automat după ce sistemul finalizează colectarea probelor de bibliotecă.

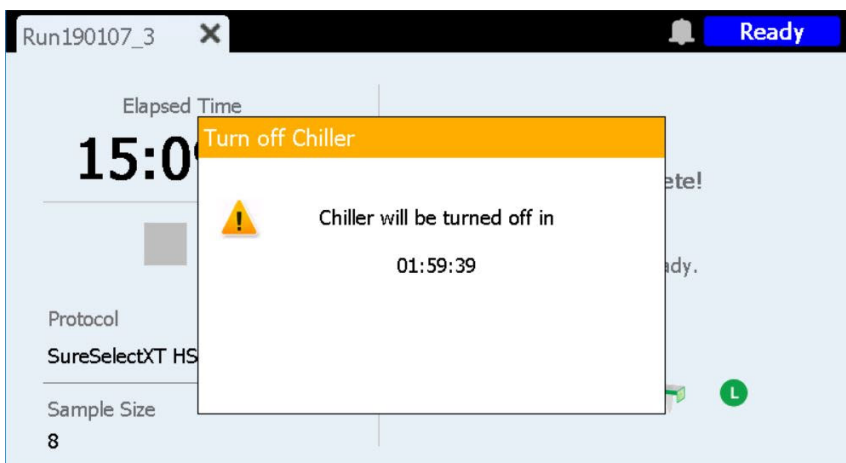


Figura 65 Ecranul Run când bibliotecile sunt gata – Notificare răcitor

Ușa instrumentului este acum deblocată, permițându-vă să scoateți din răcitor stripul tub de bibliotecă verde care conține bibliotecile. Până când deschideți complet ușa instrumentului, ecranul este mascat de un mesaj de notificare care indică timpul rămas până la oprirea răcitorului (așa cum se arată în [Figura 65](#)). Răcitorul rămâne la temperatura setată (12°C în mod implicit) timp de 2 ore, înainte de a se opri automat.

După ce deschideți ușa instrumentului, notificarea privind răcitorul se închide și ecranul apare ca în [Figura 66](#).

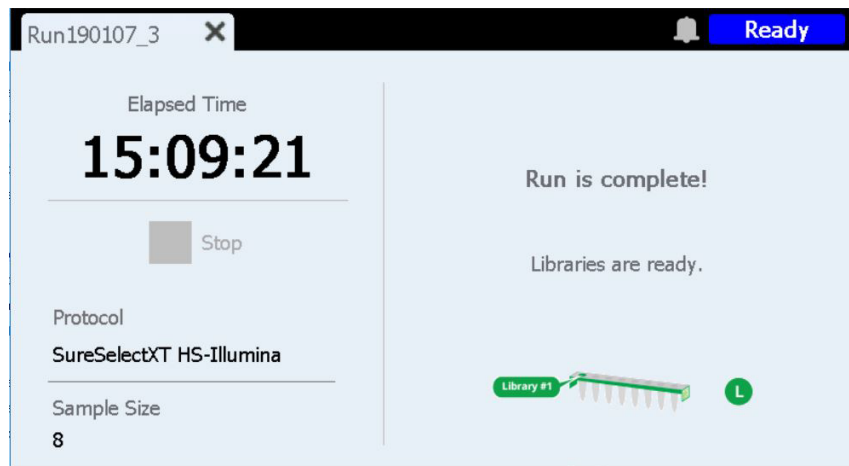


Figura 66 Ecranul Run când bibliotecile sunt gata

Pentru a închide ecranul Run, apăsați pe X în filă.

NOTĂ

Închiderea ecranului poate dura câteva secunde. Nu apăsați în mod repetat pe butonul X.

7

Depanare

Sugestii de depanare **91**

Probleme ale sistemului Magnis **91**

Probleme legate de bibliotecă/secvențiere **94**

Acest capitol conține sugestii de depanare, pentru a vă ajuta să rezolvați eventualele probleme și erori întâlnite în timpul funcționării sistemului sau în timpul secvențierii bibliotecii în aval.

Sugestii de depanare

Probleme ale sistemului Magnis

Instrumentul are o eroare

- Agilent recomandă următoarele acțiuni în cazul unei erori a instrumentului.
 - 1 Apăsați pe bula de eroare pe ecranul tactil și faceți o fotografie a mesajului de eroare.
 - 2 Apăsați pe **Export SysCanBus**, dacă opțiunea este disponibilă.
 - 3 Faceți fotografii ale punții. Includeți în fotografii toate plăcile de reactivi, toate cutiile cu vârfuri și toate benzile.
 - 4 Opriți instrumentul.
 - 5 Dacă este necesar, mutați cu atenție porticul în sus și lateral, în timp ce instrumentul este oprit (consultați **Figura 3** la pagina 20). Veți simți o ușoară rezistență, dar nu este nevoie de forță pentru a deplasa porticul. Atingeți doar părțile laterale ale porticului!
 - 6 Îndepărtați toate vârfurile din micropipetor, dacă sunt atașate.
 - 7 Faceți fotografii ale țevelor, pentru a documenta eventualele deteriorări.
 - 8 Îndepărtați de pe punte toate componentele de laborator și consumabilele. Dacă eroarea s-a produs în timpul pasului final de transfer al probei, bibliotecile pot fi recuperate din coloana 12 a plăcii PCR.
 - 9 Reporniți instrumentul și așteptați finalizarea verificării stării instrumentului (IHC).
 - 10 Rulați un test de diagnosticare (Home > Settings > Self Diagnostic).
 - 11 Exportați fișierele jurnal (consultați „**Ecranul Export Files**” la pagina 68)
 - 12 Contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).

Ecranul tactil prezintă probleme de utilizare sau pare că nu răspunde.

- Ca alternativă la comenzile de pe ecranul tactil, puteți folosi un mouse conectat prin USB pentru a face selecții și a introduce date. Conectați mouse-ul folosind unul dintre cele două porturi USB din partea frontală a instrumentului. După conectare, folosiți funcțiile de tip selectare și apăsare ale mouse-ului pentru a face selecții pe interfața ecranului tactil.
- Reporniți sistemul pentru a reseta funcționalitatea ecranului tactil.

Rezervorul pentru deșeuri nu se deschide sau nu se deschide ușor.

- Scuturați ușor recipientul pentru deșeuri, astfel încât vârfurile din interior să se așeze complet pe fund. Apoi încercați să deschideți din nou recipientul pentru deșeuri.

Un vârf de micropipetor neatașat se află pe puntea instrumentului.

- Ocazional, atunci când instrumentul ejectează vârfurile folosite în recipientul pentru deșeuri, un vârf poate să sară și să aterizeze pe puntea instrumentului. Cu mâna înmănușată, mutați vârful în recipientul pentru deșeuri sau aruncați-l așa cum ați proceda atunci când goliți recipientul pentru deșeuri.

Ecranul *Verify Labware* raportează o problemă cu una sau mai multe componente de laborator după scanarea codurilor de bare pentru componentele de laborator.

- Dacă verificarea a eșuat pentru componentele de laborator (sau majoritatea lor), este posibil ca fereastra scannerului de coduri de bare să trebuiască să fie curățată. A se vedea „[Curățarea scannerului de coduri de bare](#)” la pagina 55 pentru instrucțiuni. După finalizarea curățării, repetați pasul *Verify Labware*.
- Dacă verificarea a eșuat doar numai una sau câteva componente de laborator, apăsați pe pictograma de eroare din partea de jos a ecranului și extindeți informațiile pentru poziția care nu a reușit, pentru a vedea care este motivul eșecului.

Dacă cititorul de coduri de bare nu a reușit să scaneze o anumită componentă de laborator

Verificați dacă sunt prezente componentele de laborator în poziția corectă pe punte și dacă ele sunt orientate corect, cu codul de bare spre partea frontală a instrumentului. Corectări omisiunea sau erorile de poziționare, apoi repetați pasul *Verify Labware*. Dacă componentele de laborator care au raportat eroarea sunt prezente și sunt poziționate corect, inspectați vizual codul de bare, pentru a verifica integritatea acestuia. Pentru o scanare reușită, codurile de bare trebuie să nu prezinte zgârieturi, pete, condens, obstrucții cauzate de sigiliile din folie și scris sau alte marcaje pe articolele din plastic. Dacă suspectați deteriorarea sau obstrucționarea codului de bare, reglați sau înlocuiți componentele de laborator și repetați pasul *Verify Labware*.

Dacă componentele de laborator scanate au depășit data de expirare

Înlocuiți toate componentele expirate cu componente neexpirate, apoi repetați pasul *Verify Labware*. Data de expirare poate fi găsită pe Certificatul de analiză furnizat împreună cu fiecare kit de componente care conține reactivi preumpluți. Componentele furnizate sub formă de articole din plastic goale nu au o dată de expirare.

Dacă componentele de laborator scanate au fost identificate drept componente de laborator eronate

Înlocuiți componentele de laborator rătăcite cu componente de laborator corecte și repetați pasul *Verify Labware*.

Instruirea automată a eșuat.

- Este posibil ca scannerul de coduri de bare să eșueze la captarea imaginilor punctelor de instruire. Consultați „[Curățarea scannerului de coduri de bare](#)” la pagina 55 pentru instrucțiuni privind curățarea scannerului de coduri de bare, apoi rulați din nou auto-instruirea. Dacă instruirea automată continuă să eșueze, contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).
- Punctele de instruire este posibil să fie acoperite. Asigurați-vă că puntea instrumentului a fost curățată de toate cutiile de vârfuri, plăcile și stripurile de tuburi, înainte de a începe instruirea automată. Dacă instruirea automată continuă să eșueze, contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).

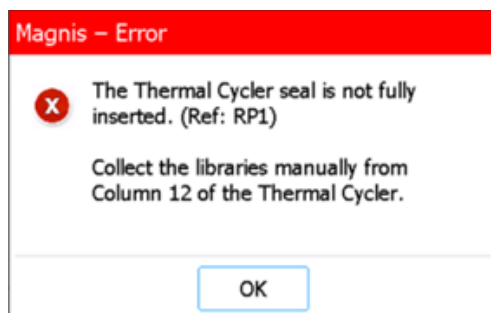
Alimentarea nu pornește atunci când apăsați pe butonul de alimentare de pe partea frontală a instrumentului.

- Asigurați-vă că este pe poziția PORNIT comutatorul de alimentare din spatele instrumentului. Dacă da, asigurați-vă că este introdus complet cablul de alimentare în intrarea cablului de alimentare, iar celălalt capăt al cablului de alimentare este conectat la o priză de perete care furnizează 100-240 V c.a., 1000 W. Dacă problema persistă, contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#).

Afișajul *Time Remaining* de pe ecranul tactil nu indică 0:00 imediat înainte de a trece la ecranele de rulări finalizate/colectare a probelor.

- Valoarea *Time Remaining* afișată pe ecranul tactil reprezintă doar o estimare a timpului rămas din rulare. Contorul poate ajusta estimarea privind timpul rămas în timpul rulării și poate afișa un timp mai mare de 0:00 atunci când sistemul este pregătit să înceapă colectarea probelor. Acest lucru nu indică o problemă cu rularea sau instrumentul.

În cursul colectării finale a bibliotecii la finalul ciclului, se deschide un mesaj de eroare (afișat mai jos) care afirmă că garnitura termociclului nu este inserată complet, iar bibliotecile trebuie să fie colectate în mod manual.



- Scannerul de coduri de bare nu a reușit să scaneze codul de bare al garniturii termociclului, indicând faptul că garnitura nu este montată corect, iar instrumentul nu poate transfera probele din biblioteca finală de pe godeul PCR pe tubul bibliotecii verzi de pe răcitor. Urmăți pașii de mai jos pentru a colecta manual probele din biblioteca finală.
 - 1 Deschideți complet ușa instrumentului. Scoateți godeul PCR din termociclu și scoateți tubul bibliotecii verzi din răcitor.
 - 2 Folosind o pipetă, transferați probele din biblioteca finală din coloana 12 a godeului PCR în godeurile tubului bibliotecii verzi.
 - 3 Resigilați godeurile tubului folosind o folie de sigilare proaspătă, apoi depozitați la temperatura recomandată în manualul de utilizare pentru Magnis Target Enrichment Kit.

După pornirea instrumentului, apare un mesaj de eroare care indică „Incorrect date reset”, iar data și ora afișate pe ecranul tactil nu mai sunt corecte.

- Bateria care alimentează modulul ecranului tactil trebuie înlocuită. Contactați [Suport tehnic la nivel mondial Agilent](#) pentru a programa depanarea.

Probleme legate de bibliotecă/secvențiere

Consultați manualul de utilizare pentru kitul de îmbogățire a țintei Magnis pentru mai multe sfaturi referitoare la rezolvarea problemelor privind biblioteca și datele de secvențiere.

Library quality is low.

- Verificați dacă probele ADN respectă liniile directoare privind calitatea și intervalul de concentrații specificate în manualul de utilizare pentru Kitul de îmbogățire a țintei Magnis. În cazul în care calitatea sau concentrația nu a respectat liniile directoare, repetați protocolul folosind o probă ADN de calitate adecvată care se încadrează în intervalul de concentrație recomandat.

The sequencing reads do not cover the expected genomic regions.

- Este posibil să fi utilizat o sondă greșită în protocolul pentru îmbogățirea țintei. Verificați eșantionul și urmărirea sondei înregistrate în timpul rulării. Dacă este necesar, repetați rularea de protocol cu modelul de sondă corect.

Jurnal revizuii

Revizuire	Modificare
A.01	• Detalii suplimentare adăugate în declarația Warning privind mutarea instrumentului folosind un stivuator sau o masă de ridicare. • A fost adăugată o marjă de 10% la specificațiile privind tensiunea de c.a.
B.00	• Sfaturi de depanare noi pentru o eroare la colectarea bibliotecii. • Imagini cu ecranul firmware actualizat pentru versiunea 1.5.1. • Utilizarea simbolurilor actualizată conform EN ISO 15223-1:2021/A1.

Producător legal



Agilent Technologies Singapore (International) Pte Ltd.
No. 1 Yishun Avenue 7, Singapore 768923
Fabricat la:
Agilent Technologies LDA Malaysia Sdn. Bhd.
Bayan Lepas, Free Industrial Zone 11900 Penang, Malaysia
www.agilent.com

Reprezentant autorizat în Uniunea Europeană



Agilent Technologies Denmark ApS
Produktionsvej 42
2600 Glostrup, Danemarca

Reprezentant autorizat în Marea Britanie



Agilent Technologies LDA UK Limited
5500 Lakeside, Cheadle Royal Business Park
Cheadle, Cheshire, SK8 3GR, UK

Reprezentant autorizat în Elveția



Agilent Technologies (Schweiz) AG,
Lautengartenstrasse 6
4052 Basel, Switzerland

Importator pentru Uniunea Europeană și Elveția



Agilent Technologies Deutschland GmbH
Hewlett-Packard-Str. 8
76337 Waldbronn, Germany



Agilent Technologies (Schweiz) AG,
Lautengartenstrasse 6
4052 Basel, Switzerland

Suport tehnic la nivel mondial Agilent

Asistență telefonică pentru SUA și Canada

Sunați la 800-227-9770

Asistență telefonică și prin e-mail pentru toate regiunile

Datele de contact ale Centrului de Vânzări și Asistență Agilent din întreaga lume pentru locația dvs. pot fi obținute la www.agilent.com/en/contact-us/page.

Când contactați Suport tehnic la nivel mondial Agilent pentru o problemă de asistență, vă rugăm să fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul de serie al instrumentului
- Descrierea problemei
- Fotografii cu puntea și țevile
- Fișiere jurnal (consultați „Ecranul Export Files” la pagina 68)
- Fișiere QC TapeStation

Orice incident serios apărut în legătură cu acest dispozitiv trebuie raportat producătorului și autorității competente din țara în care utilizatorul și/sau pacientul este stabilit.

© Agilent Technologies, Inc. 2019, 2022–2026

Nicio parte din prezentul manual nu poate fi reprodusă în niciun fel și prin niciun mijloc (nici prin stocare și accesare electronică sau traducere într-o limbă străină) fără acord și consimțământ prealabil în scris din partea companiei Agilent Technologies, Inc. conform reglementărilor din SUA și legilor internaționale privind drepturile de autor.

Conținutul acestui document este furnizat „ca atare” și poate fi modificat în edițiile viitoare fără notificare prealabilă.

Revizuirea B.00, aprilie 2026



K1007-90048